

Armadio al centimetro

COLLECTION BOOK
— *number 3*

Wardrobe





Sommario

— Contents

| | |
|---------------------------------------|--|
| Ante battenti Hinged doors | <p>Kyn 06 Dandy 14 Warm 28 Emery 32 Text 42 Naica 52 Kiri 58 Ellevi 70 Ligno 76 Flago 82 Elegant 86 Cea 92 Nur 98 Conca 104 Liscia 108</p> |
| Ante scorrevoli Sliding doors | <p>Text 128 Emery 138 Warm 142 Fina 146 Liscia 152 Prima 156 Piana 160 Traccia 164</p> |
| Ante complanari Coplanar doors | <p>Warm 172 Text 178 Naica 184 Ellevi 188 Simple 194</p> |
| Open Without doors | 200 |
| Dettagli tecnici Technical details | 206 |

Introduzione

— Introduction

IT — Programma su misura, Armadio al centimetro arreda spazi domestici riservati e personali. Una gamma in costante evoluzione votata alla massima flessibilità: di dimensioni prima di tutto, ma anche di modelli, materiali, elementi, finiture, accessori, attrezzature. La grande varietà di componenti assicura la massima personalizzazione, per soddisfare necessità estetiche e funzionali. Il sistema si sviluppa intorno ai moduli base formati da strutture e ante: battenti, complanari, pieghevoli e scorrevoli. Quattro modi differenti di intendere l'armadio, pensato non solo per l'ordine, ma per il piacere di arredare un luogo dedicato a sé stessi e agli oggetti più personali. Massima personalizzazione anche per le attrezzature interne, disponibili nelle versioni: Comfort, dalla presenza discreta, nel segno della qualità e della tradizione Lema; Tech, di forte impatto visivo, abbina materiali innovativi a colori delicati, enfatizzati dal sistema di illuminazione interno. Inoltre, grazie al dispositivo brevettato Lema Air Cleaning System, l'armadio depura da sostanze inquinanti e cattivi odori gli indumenti che vi sono riposti.

EN — A tailor-made project, the Armadio al centimetro furnishes those reserved and private areas of the home. A constantly evolving range focused on maximum flexibility: first of all regarding the dimensions but also in terms of models, materials, elements, finishes, accessories and equipment. The wide variety of components allows the utmost in customization to meet every aesthetic and functional need. The system is built around the base modules formed of structures and doors: hinged, coplanar, bi-folding and sliding. Four different ways of interpreting the wardrobe, designed not just to keep everything tidy but also for the pleasure of furnishing a place dedicated to the individual and their most personal objects. The interior accessories can also be fully personalized and is available in two versions: Comfort with its discreet presence, a mark of Lema quality and tradition; Tech, with its strong visual impact that combines innovative materials in delicate colors, emphasized by the interior lighting system.

In addition, thanks to the patented Lema Air Cleaning System, the wardrobe cleans the clothing of polluting elements and unpleasant odors.

FR — Armadio al centimetro est un programme sur mesure qui meuble des espaces domestiques privés et personnels. Cette gamme en constante évolution offre une flexibilité maximale : tout d'abord en matière de dimensions, mais aussi de modèles, matériaux, éléments, finitions, accessoires, équipements. La grande variété de composants assure d'excellentes possibilités de personnalisation, pour satisfaire les besoins esthétiques et fonctionnels. Le système se développe autour de modules de base formés de structures et de portes : battantes, affleurantes, pliables et coulissantes. Quatre manières différentes de penser l'armoire, conçu non seulement pour le rangement, mais aussi pour le plaisir de meubler un lieu consacré à vous-même et à vos objets les plus personnels. De grandes possibilités de personnalisation sont aussi prévues pour les équipements intérieurs, disponibles dans les versions : Comfort, à la présence discrète, sous le signe de la qualité et de la tradition Lema ; Tech, à l'impact visuel fort, associé des matériaux innovants à des couleurs délicates, soulignés par le système d'éclairage intérieur. De plus, grâce au dispositif breveté Lema Air Cleaning System, l'armoire purifie les vêtements entreposés des mauvaises odeurs et substances polluantes.

DE — Maßgeschneidertes Programm, Armadio al centimetro stattet reservierte und persönliche Räume aus. Eine sich stetig weiterentwickelnde Palette, die der maximalen Flexibilität gewidmet ist: vor allem Abmessungen, aber auch Modelle, Materialien, Elemente, Oberflächen, Zubehör und Ausrüstungen. Die große Vielfalt an Komponenten gewährleistet eine maximale Anpassung, um den ästhetischen und funktionellen Anforderungen gerecht zu werden. Das System entwickelt sich um Basismodulen bestehend aus Strukturen und Türen: Flügeltüren, bündige Türen, Falttüren und Schiebetüren.

Vier verschiedene Arten, um einen Schrank zu sehen, der nicht nur für Ordnung sorgt, sondern einen Bereich einrichtet, der uns selbst und unseren persönlichsten Gegenständen gewidmet ist. Höchste individuelle Anpassung auch für das Zubehör im Inneren, das in folgenden Versionen erhältlich ist: Comfort, mit einer diskreten Präsenz, im Zeichen von Qualität und Lema; Tech, mit einer starken visuellen Wirkung, kombiniert innovative Materialien mit zarten Farben, betont durch das interne Beleuchtungssystem. Ferner, dank der patentierten Vorrichtung Lema Air Cleaning System, reinigt der Schrank die darin enthaltenen Kleidungsstücke von Schadstoffen und schlechten Gerüchen.

ES — Programa a medida, Armadio al centimetro amuebla espacios domésticos reservados y personales. Una gama en constante evolución orientada a la máxima flexibilidad: de dimensiones ante todo, pero también de modelos, materiales, elementos, acabados, accesorios y equipos. La gran variedad de componentes garantiza la máxima personalización, para satisfacer necesidades estéticas y funcionales. El sistema se desarrolla en torno a los módulos básicos formados por estructuras y puertas: batientes, coplanarias, plegables y correderas. Cuatro maneras diferentes de entender el armario, pensado no solo para ordenar, sino para el placer de amueblar un lugar dedicado a sí mismos y a los objetos más personales. Máxima personalización también para los equipos internos, disponibles en las versiones: Comfort, de presencia discreta, respetando la calidad y la tradición Lema; Tech, de gran impacto visual, combina materiales innovadores con colores delicados, realizados por el sistema de iluminación interno. Además, gracias al dispositivo patentado Lema Air Cleaning System, el armario depura de sustancias contaminantes y malos olores la ropa que se guarda en estos.

Ante battenti —Hinged doors

IT — Realizzato in svariate tipologie, l'Armadio al centimetro con anta battente offrono la possibilità di realizzare soluzioni su misura; in base ai diversi materiali con cui sono realizzati possono infatti essere modificati in profondità, larghezza e altezza. Ricche le attrezzature interne: cassetiera a quattro elementi; cassetto unico grande; teca in vetro per cinture e cravatte; porta pantaloni; portabiancheria; porta scarpe estraibili; mensola con luce integrata al fianco luminoso. Completano l'offerta, raffinati accessori come i tappetini in ecopelle o tessuto per i cassetti, le scatole in ecopelle per i vani porta camicie, e quelle in tessuto per il cambio stagionale. Tutti gli Armadio al centimetro con anta battente possono essere dotati dell'esclusivo sistema brevettato Lema Air Cleaning System.

EN — Available in various versions, the Armadio al centimetro with hinged doors offers the possibility to realize tailor-made solutions, as they can be modified in depth, width and height, depending on the materials used in their construction. The interiors are replete with a range of equipment: four-drawer and large single-drawer elements; a glass case for belts and ties, trouser rack; linen rack; pull-out shoe rack, shelving with incorporated lighting and illuminated side-panel. Refined accessories complete the range, such as ecoleather or fabric mats for the drawers, ecoleather boxes for shirt storage and fabric boxes for the change of season. All the Armadio al centimetro wardrobes with swing doors can be equipped with the exclusive and patented Lema Air Cleaning System.

FR — Disponibles dans différents modèles, Armadio al centimetro avec portes battantes offrent des solutions sur mesure : elles peuvent être modifiées en hauteur, largeur et profondeur, selon les différents matériaux. Elles sont riches en équipements intérieurs : bloc tiroirs à quatre éléments ; grand tiroir unique ; boîte en verre pour ceintures et cravates ; porte-pantalons ; porte-linge ; porte chaussures extractible ; étagère avec lumière intégrée au côté éclairé. L'offre est complétée par des accessoires raffinés comme les petits tapis en simili-cuir ou en tissu pour les tiroirs, les boîtes en simili-cuir à utiliser dans les éléments porte-chemises ou les boîtes en tissu pour le changement de saison. Toutes les Armadio al centimetro avec portes battantes peuvent être équipées du système breveté exclusif Lema Air Cleaning System.

DE — Die verschiedenen Arten der Kleiderschranksysteme Armadio al centimetro mit Flügeltür bieten die Möglichkeit, maßgeschneiderte Lösungen zu realisieren; in Höhe, Breite und Tiefe oder nur in der Tiefe anpassbar, und zwar je nach Material. Das Angebot an Innenausstattungen ist sehr vielfältig: 4-Schubladenelement oder eine einzige große Schublade, Glasfächer für Gürtel und Krawatten, Hosenhalter, Wäscheelemente, ausziehbare Schuhelemente, Einlegeboden mit integriertem seitlichem Licht. Das Angebot wird durch ausgeklügeltes Zubehör wie Kunstleder oder Stoffverkleidung des Schubladenbodens, boxen aus Kunstleder für den Jahreszeitenwechsel ergänzt. Alle Schränke von Armadio al centimetro mit Flügeltür können mit dem exklusiven patentierten Lema Air Cleaning System ausgestattet werden.

ES — Realizados en varias tipologías, Armadio al centimetro con la puerta batiente abarca modelos que se pueden modificar en altura, anchura y profundidad y modelos que se pueden modificar solo en profundidad, según los distintos materiales en los que se han realizados. Los equipamientos internos son muy ricos y van de la cajonera de cuatro elementos al cajón único grande, la vitrina de cristal para cinturones y corbatas; el portapantalones, el portarropa o los zapateros extraíbles y la balda con luz integrada al costado luminoso. Accesorios elegantes completan la oferta tal como las alfombrillas de imitación de cuero o de tela para los cajones, las cajas de imitación de cuero para los compartimentos portacamisa o las de tela para el cambio de temporada. Todos los Armadio al centimetro con puerta batiente pueden incluir el exclusivo sistema patentado Lema Air Cleaning System.



Kyn

—David López Quincoces

IT — Raffinati codici estetici contemporanei per l'armadio Kyn. Una proposta capace di inserirsi in ogni ambiente domestico, che si definisce nel dialogo tra i pannelli delle ante in Rovere termotrattato o laccato nei colori opachi di Lemacolortrend e il metallo bronzo che ne disegna il sottile profilo perimetrale. Un dettaglio che evidenzia il carattere sofisticato del progetto. Riducibile in altezza, larghezza e profondità.

EN — A refined contemporary aesthetic for the Kyn wardrobe. A model that fits into any home setting and is distinguished by the relationship between the doors in heat-treated oak or lacquered, in the matt colors of Lemacolortrend and the bronze metal that defines the slim profile. A detail that marks the sophisticated character of the model. The height, width and depth can be tailor made.

FR — Des codes esthétiques contemporains et raffinés pour l'armoire Kyn. Une proposition capable de s'inscrire dans tout environnement domestique, définie par le dialogue entre les panneaux des portes en chêne thermo-traité ou laqué dans les coloris mats de Lemacolortrend et le métal bronze qui dessine son fin profilé extérieur. Un détail qui met en évidence le caractère sophistiqué du projet. Peut être réduit en hauteur, largeur et profondeur.

DE — Raffinierte zeitgenössische ästhetisches Codes für den Schrank Kyn. Eine Lösung, die sich in jedes häusliche Umfeld einfügt, das im Dialog zwischen den Türpaneelen aus wärmebehandelter Eiche oder lackiert mit den matten Farben Lemacolortrend und dem Bronzemetall, das den schmalen Rahmenprofil zeichnet, steht. Ein Detail, das den anspruchsvollen Charakter des Projektes hervorhebt. Reduzierbar in Höhe, Breite und Tiefe.

ES — Refinados códigos estéticos contemporáneos para el armario Kyn. Una propuesta capaz de adaptarse a cualquier ambiente doméstico, que se define en el diálogo entre los paneles de las puertas de roble termotratado o lacado en los colores opacos de Lemacolortrend y el metal bronce que dibuja el fino perfil perimetral. Un detalle que destaca el carácter sofisticado del proyecto. Reducible en altura, ancho y profundidad.





IT — Le raffinate ante in rovere termotrattato di Kyn svelano gli interni caratterizzati dalla finitura in melaminico Larice Grigio. La cura estetica riflette l'attenzione alla funzionalità e l'evoluta organizzazione: le numerose attrezzature interne permettono di disegnare armadi su misura per ogni esigenza d'uso.

EN — The refined doors in Kyn heat-treated oak reveal the interiors distinguished by the Grey Larch melamine finish. The meticulous aesthetics reflect the attention to the functionality and the sophisticated organization: the wide choice of interior equipment enables tailor-made wardrobes to be designed for every need.

FR — Les portes raffinées en chêne thermo-traité de Kyn dévoilent l'intérieur, caractérisé par la finition en mélaminé mélèze gris. Le soin esthétique reflète l'attention apportée au caractère fonctionnel et à l'organisation avancée : les nombreux équipements intérieurs permettent de dessiner des armoires sur mesure pour toutes les exigences d'utilisation.

DE — Die raffinierten Türen aus wärmebehandelter Eiche von Kyn enthüllen das Innenleben, das sich durch die Oberfläche in Melamin-ausführung Lärche in Grau kennzeichnet. Die ausgefeilte Ästhetik spiegelt das Augenmerk auf Funktionalität und fortschrittlicher Organisation wider: Die zahlreichen Innenausstattungen ermöglichen es, Schränke nach Maß für jede Anforderung zu gestalten.

ES — Las refinadas puertas de roble termotratado de Kyn desvelan los interiores caracterizados por el acabado de melamina alerce gris. El esmero estético refleja la atención prestada a la funcionalidad y la organización evolucionada: los numerosos equipamientos internos permiten diseñar armarios a medida para cada exigencia de uso.



IT — Gli interni in finitura Larice Grigio di Kyn ne svelano i raffinati dettagli come i ripiani con luce integrata e la barra appendiabiti in metallo che riprende la finitura bronzo del profilo perimetrale e delle maniglie dal disegno essenziale.

EN — The interiors of Kyn finished in Grey larch reveal refined details such as the shelving with integrated lighting and the hanger bar in metal that captures the bronze finish of the profile and the handles with their minimalist look.

FR — L'intérieur finition mélèze gris de Kyn en dévoile les détails raffinés comme les étagères avec éclairage intégré et la barre de penderie en métal qui reprend la finition bronze du profil extérieur et des poignées au design épuré.

DE — Die Innenseiten aus grauer Lärche von Kyn enthüllen die raffinierten Details wie Einlegeböden mit integriertem Licht und Kleiderstange aus Metall, die die bronzefarbene Oberfläche des umlaufenden Profils und der Griffe mit essentiellen Design wieder aufnimmt.

ES — Los interiores en acabado Alerce Gris de Kyn desvelan los refinados detalles como los estantes con luz integrada y la barra colgador de metal que retoma el acabado bronce del perfil perimetral y de los tiradores de diseño básico.



IT — Dettaglio dell'anta in Rovere Termotrattato con profilo perimetrale in metallo bronzo che si integra nel disegno delle maniglie.

EN — Detail of the door in Heat-treated Oak with profile in bronze metal that complements the design of the handles.

FR — Détails de la porte en chêne thermo-traité avec profil extérieur en métal bronze qui s'intègre au design des poignées.

DE — Detail der Tür aus wärmebehandelter Eiche mit umlaufenden Profil aus Bronzemetall, das sich in die Zeichnung der Griffe integriert.

ES — Detalle de la puerta de Roble Termotratado con perfil perimetral en metal bronce que se integra en el diseño de los tiradores.



Dandy

—Officinadesign Lema

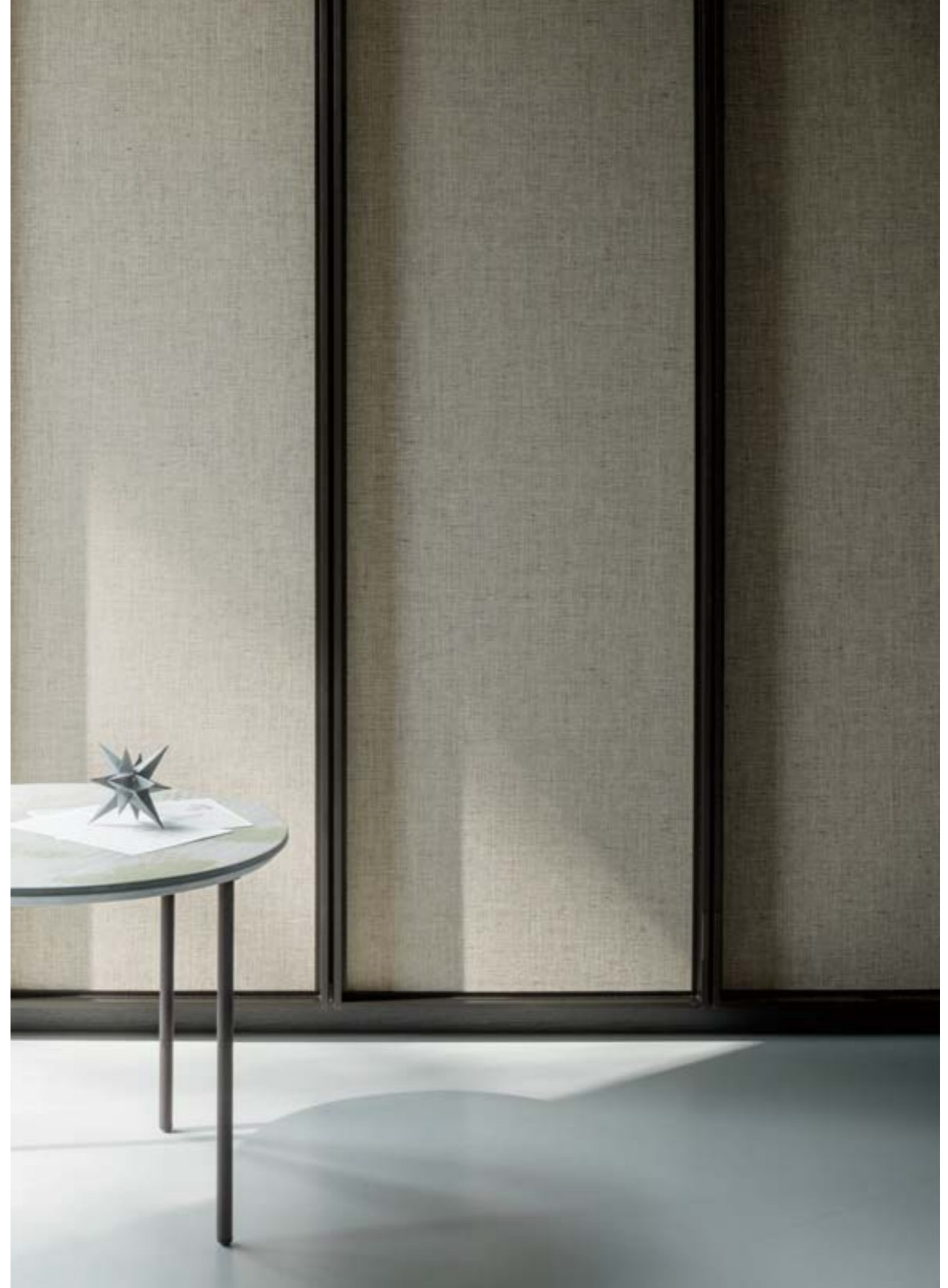
IT — Appeal contemporaneo e ricercati materiali valorizzano le diverse anime dell'armadio Dandy e il suo sofisticato carattere progettuale. Il frame perimetrale in metallo bronzo o Sand, incornicia i pannelli delle ante proposti in vetro trasparente o serigrafato dall'effetto garzato. Disponibile anche con raffinati rivestimenti decorativi tessili, in cuoio o in vetro retrolaccato in vari colori. La cornice perimetrale in metallo color bronzo e l'anta con rivestimento decorativo tessile, richiamano l'essenzialità e la purezza dello stile orientale.

EN — Contemporary appeal and refined materials emphasize the diverse personalities of the Dandy wardrobe and the character of its sophisticated design. The perimeter profile in bronze-colored or Sand metal frame the door panels that are available in clear glass or silk-screened for a brushed effect. Also available lined with fine decorative fabrics, in leather or in lacquered glass in a range of colors. The bronze-colored metal frame and the door lined with decorative fabric recall the simplicity and purity of an Oriental style.

FR — Un charme contemporain et des matériaux de qualité mettent en valeur l'armoire Dandy en lui donnant un caractère conceptuel sophistiqué. Un cadre en métal bronze ou Sand entoure les portes, disponibles en verre transparent ou sérigraphié avec un effet martelé. Disponible également avec un revêtement décoratif élégant en tissu, en cuir ou en verre rétro-laqué de différentes couleurs. Le cadre en métal couleur bronze et le revêtement en tissu des portes rappellent la simplicité et la pureté du style oriental.

DE — Zeitgenössisches Appeal und hochwertige Materialien verschönern die verschiedenen Seelen des Schrankes Dandy und dessen anspruchsvolles Charakter-Design. Der bronze- oder sandfarbene Metallrahmen umfasst die Türelemente, die entweder aus durchsichtigem Glas oder im Siebdruckverfahren mit gazeartiger Wirkung erhältlich sind. Es sind auch raffinierte dekorative Stoff- oder Lederverkleidungen oder in verschiedenen Farben hinterlackiertes Glas verfügbar. Der bronzenfarbene Metallrahmen und die mit dekorativem Stoff verkleidete Tür erinnern an die Schlichtheit und Reinheit des orientalischen Stils.

ES — El atractivo contemporáneo y los materiales seleccionados valoran las diferentes almas del armario Dandy y su sofisticado carácter proyectivo. El marco perimetral de metal bronzo o Sand enmarca los paneles de las puertas que se proponen en cristal transparente o serigrafado efecto perchado. Disponible también con refinados revestimientos decorativos textiles, en cuero o en cristal retrolacado en varios colores. El marco perimetral de metal color bronzo y la hoja con revestimiento decorativo textil recuerdan la sencillez y la pureza del estilo oriental.







IT — Dettagli dei raffinati interni in melaminico larice grigio arricchiti da scarpiera in vetro con luce incorporata, teca con top in vetro e vassoio estraibile a scomparti in ecopelle.

EN — Details of the refined interiors in grey larch melamine with glass shoe rack incorporating built-in lighting, a display case with glass top and a removable tray with compartments in eco-leather.

FR — Détail de l'intérieur raffiné en mélaminé mélèze gris équipé d'un rangement à chaussures en verre avec éclairage intégré, d'un coffret avec plateau en verre et d'un tiroir extractible à compartiments en similicuir.

DE — Details der edlen Innenseiten in Melamin-Lärche in Grau mit Schuhfach aus Glas mit eingebautem Licht, Fach mit Glasplatte und ausziehbare Einlage mit Fächern aus Kunstleder.

ES — Detalle de los refinados interiores de melamina alerce gris enriquecidos por el zapatero de vidrio con luz incorporada, la vitrina con tapa de cristal y la bandeja extraíble con compartimientos de ecopiel.





IT — Il carattere di Dandy cambia volto grazie all'incontro tra l'eleganza discreta dei profili in metallo color bronzo e le ante in vetro con particolare decoro serigrafato che grazie all'effetto garzato ricorda la leggerezza di un tessuto.

EN — The character of Dandy changes by juxtaposing the discreet elegance of bronze-coloured metal profiles and the glass doors with silkscreen brushed effect decoration that recalls the lightness of a fabric.

FR — L'armoire Dandy change de style grâce au mariage de l'élégance discrète des cadres en métal couleur bronze et des portes en verre sérigraphié qui, grâce à leur effet martelé, ont l'aspect léger d'un tissu.

DE — Der Charakter von Dandy ändert sein Aussehen durch die Kombination aus diskreter Eleganz der Profileisten aus bronzefarbenem Metall und die Glastüren mit spezieller, siebbedruckter, gazeartiger Dekoration, die auf die Leichtigkeit eines Stoffes erinnert.

ES — El carácter de Dandy cambia gracias al encuentro entre la discreta elegancia de los perfiles de metal color bronce y las puertas de cristal con una particular decoración serigrafiada que, debido al efecto de cepillado, recuerda la ligereza de un tejido.



IT — Dandy conquista per il carattere raffinato. Un armadio su misura, personalizzabile per ogni esigenza; gli eleganti interni in melaminico larice grigio si svelano attraverso le ante in vetro serigrafato.

EN — Dandy seduces with its refined character. A bespoke closet that is customizable to suit every need. Stylish interiors in grey larch melamine are revealed through the doors in silk-screened glass.

FR — Le raffinement de l'armoire Dandy saura vous conquérir. Une armoire sur mesure, personnalisable selon toutes les exigences; les intérieurs élégants en mélaminé mélèze gris s'aperçoivent à travers les portes en verre sérigraphié.

DE — Dandy verführt durch den raffinierten Charakter. Ein Schrank nach Maß, der ganz nach den persönlichen Bedürfnissen gestaltet werden kann. Die Türen aus siebbedrucktem Glas geben Einblick auf das elegante Innere in Melaminausführung Lärche in Grau.

ES — Dandy conquista por su carácter refinado. Un armario a medida, personalizable para cada necesidad; los elegantes interiores en melamina alerce gris se descubren a través de las puertas de cristal serigrafiado.



IT — L'intramontabile eleganza del cuoio, qui nel colore Tortora, definisce questa preziosa versione dell'armadio Dandy che sceglie l'abbinamento con il profilo in metallo Sand. Stile sofisticato anche per gli interni con ripiani in vetro e luce integrata.

EN — The timeless elegance of leather, here in the color Tortora, defines this exquisite version of the Dandy wardrobe which is matched with the Sand metal profile. A sophisticated style also for the interiors with glass shelves and integrated lighting.

FR — L'élégance indémodable du cuir, ici dans le coloris Tortora, définit cette version précieuse de l'armoire Dandy qui choisit l'association avec le profil en métal Sand. L'intérieur montre également un style sophistiqué avec les étagères en verre et l'éclairage intégré.

DE — Die zeitlose Eleganz des Leders, hier in der Farbe Tortora, definiert diese kostbare Version des Schrankes Dandy, die die Kombination mit dem Profil aus Sand-Metall wählt. Raffinierter Stil auch für die Innenseiten mit Einlegeböden aus Glas und integriertem Licht.

ES — La elegancia indudable del cuero, aquí en color Tortora, define esta preciosa versión del armario Dandy que combina con el perfil metálico Sand. Estilo sofisticado también para los interiores con estantes de cristal y luz integrada.





IT — Le ante in vetro trasparente con frame perimetrale in metallo Sand svelano i raffinati interni in melaminico Larice Grigio con vani arricchiti da eleganti scatole in ecopelle moka.

EN — The doors in transparent glass with a perimeter frame in Sand metal reveal the refined interiors in Grey Larch melamine with open shelving completed with elegant boxes in moka eco-leather.

FR — Les portes en verre transparent avec cadre extérieur en métal Sand dévoilent un intérieur raffiné en mélaminé mélèze gris avec espaces ouverts enrichis par des élégantes boîtes en éco-cuir Moka.

DE — Die Türen aus durchsichtigem Glas mit Rahmen aus Sand-Metall enthüllen die Innenseiten in Melaminausführung Lärche in Grau mit offenen Fächern und eleganten Schachtel aus Kunstleder Moka.

ES — Las puertas de cristal transparente con marco perimetral de metal Sand desvelan los refinados interiores de melamina Alerce Gris con huecos diáfanos enriquecidos con elegantes cajas de ecopiel moka.



Warm

—David López Quincoces

IT — Warm è un armadio dall'estetica ricca ed importante ma allo stesso tempo dal look naturale grazie al rivestimento in cuoio. Le impunture esaltano la leggera imbottitura e creano disegni grafici asimmetrici che movimentano la superficie. Proposto nelle versioni con anta battente, coplanare e scorrevole.

EN — The Warm wardrobe is aesthetically rich and distinctive while at the same time possessing a natural look thanks to the leather lining. The stitching enhances the delicate cushioning and creates asymmetric graphic designs that enliven the surface. Available in the versions with hinged, sliding and coplanar doors.

FR — L'armoire Warm est dotée d'une esthétique riche et sophistiquée tout en gardant un style naturel grâce au revêtement en cuir. Les surpiqûres mettent en valeur la légèreté du rembourrage et créent sur la surface des lignes asymétriques qui donnent du mouvement à l'ensemble. Proposée dans les versions avec portes battantes, coplanaires et coulissantes.

DE — Warm ist ein Schrank von imposanter Ästhetik, dem aber die Lederverkleidung einen natürlichen Look verleiht. Die Steppnähte betonen die leichte Polsterung und schaffen asymmetrische, grafische Muster zur Belebung der Oberfläche. Erhältlich in den Versionen mit Flügeltür, bündiger Tür und Schiebetür.

ES — Warm es un armario estéticamente rico importante, pero al mismo tiempo tiene un aspecto natural debido al revestimiento de cuero. Los pespuntos mejoran el acolchado ligero y crean diseños gráficos asimétricos que otorgan movimiento a la superficie. Se propone en las versiones con puerta batiente, coplanaria y corredera.





Emery

—Officinadesign Lema

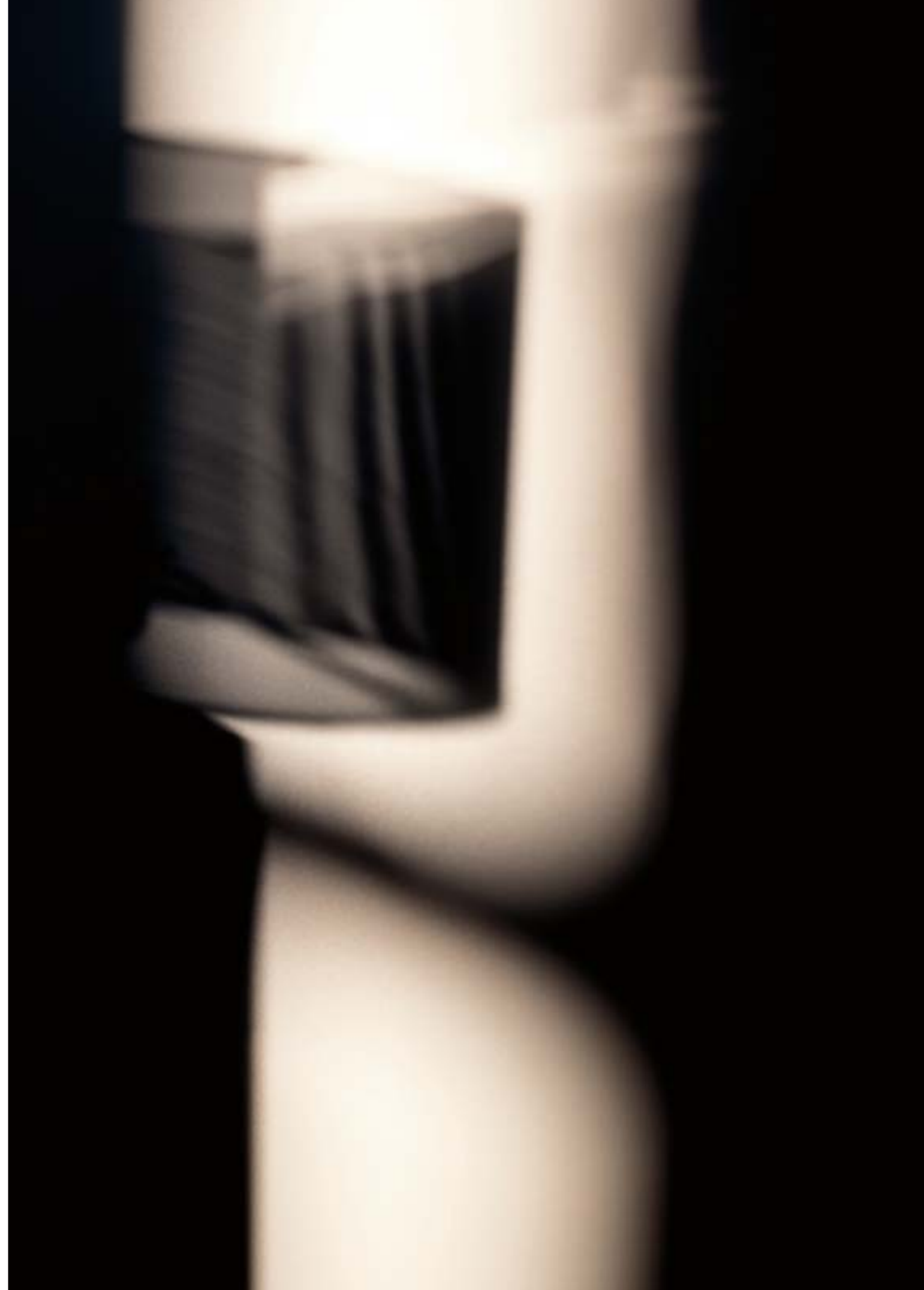
IT —Elegante e rigoroso Emery si definisce per la pulizia formale data dall'assenza di maniglie a vista, ricavate nel taglio del profilo metallico che incornicia le ante in vetro retrolaccato opaco, proposte nelle prossime pagine nel colore Iridio. Grazie al particolare trattamento, la superficie dell'anta risulta opaca, estremamente liscia e morbida al tatto celando con discrezione gli interni in melaminico Canvas con texture ad effetto tessuto ed elementi in metallo Sand. Disponibile anche con ante scorrevoli.

EN —Elegant and exacting, Emery is distinguished by clean lines as the handles are not visible, being cut into the metal profile that frames the matt, back-lacquered glass doors shown on the following pages in the color Iridio. Thanks to a special treatment, the surface of the door takes on a matt appearance that is extremely smooth and soft to the touch, discreetly veiling the interiors in Canvas melamine with a fabric-like texture and Sand metal elements. Also available with sliding doors.

FR —L'élégante et épurée Emery se caractérise par son aspect sobre, donné par l'absence de poignées apparentes, taillées dans le profil métallique qui encadre les portes en verre rétro-laqué mat, proposée dans les prochaines pages dans le coloris Iridio. Grâce à ce traitement spécifique, la surface de la porte apparaît mate, extrêmement lisse et douce au toucher, en dissimulant avec discrétion l'intérieur en mélaminé Canvas avec textures effet tissu et éléments en métal Sand. Également disponible avec portes coulissantes.

DE —Elegant und streng definiert sich Emery für die formale Schlichtheit, die durch das Fehlen von sichtbaren Griffen gegeben wird. Die Griffe sind im Metallrahmen, der die matt hinterlackierten Glastüren einfasst, eingefügt. Auf den nächsten Seiten in der Farbe Iridio abgebildet. Dank der besonderen Behandlung erscheint die Türoberfläche matt, extrem glatt und weich im Griff. Sie verdeckt die Innenseite in Melaminausführung Canvas mit Stoffeffekttexturen und Elementen aus Sand-Metall. Auch mit Schiebetüren erhältlich.

ES —Emery, elegante y riguroso, se define por la limpieza formal otorgada por la ausencia de tiradores a la vista, practicados en el corte del perfil metálico que bordea las puertas de cristal retrolacado opaco, propuestos en las próximas páginas en color Iridio. Gracias al tratamiento particular, la superficie de la puerta resulta opaca, muy lisa y suave al tacto desvelando con discreción los interiores de melamina Canvas con texturas de efecto tejido y elementos de metal Sand. Disponible también con puertas correderas.







IT — Dettagli dei luminosi interni di Emery proposti nella raffinata finitura melaminico Canvas dalla delicata texture a effetto tessuto abbinati agli elementi in metallo Sand.

EN — Details of the luminous interiors of Emery available in the refined Canvas melamine finish with its delicate fabric-like texture and matched with elements in Sand metal.

FR — Détails de l'intérieur lumineux d'Emery, proposé avec la finition raffinée en mélaminé Canvas à la texture délicate à effet tissu, associée aux éléments en métal Sand.

DE — Details der leuchtenden Innenelemente von Emery, die in raffinierten Oberflächen in Melaminausführung Canvas mit einer zarten Stoffeffekttextur, die mit Elementen aus Sand-Metall kombiniert wird.

ES — Detalles de los luminosos interiores de Emery propuestos en el refinado acabado de melamina Canvas con una delicada textura de efecto tejido, combinados con elementos de metal Sand.





IT — Emery si arricchisce del dispositivo brevettato Lema Air Cleaning System. Senza intaccarne l'estetica, posizionato alla sommità di tutti gli Armadio al centimetro con ante a battente, pieghevoli e coplanari, rivoluziona il concetto di armadio, che per la prima volta assume ruolo attivo nella sanificazione di indumenti, calzature, oggetti personali in esso contenuti.

EN — Emery is enhanced with the patented Lema Air Cleaning System. Without impacting the aesthetic as it is positioned at the top of the Armadio al centimetro versions with hinged, bi-folding and coplanar doors, it revolutionizes the concept of the wardrobe which, for the first time takes on an active role in the sanitizing of clothing, footwear and personal objects stored within.

FR — Emery est enrichi par l'innovant système breveté Lema Air Cleaning System. Sans toucher à son esthétique et placé au sommet de tous les Armadio al centimetro avec portes battantes, pliables et coplanaires, il révolutionne le concept d'armoire. Cet dernier joue pour la première fois un rôle actif dans la purification des vêtements, chaussures, objets personnels qui y sont rangés.

DE — Emery wird durch die patentierte Vorrichtung Lema Air Cleaning System bereichert. Der an der Spitze aller Armadio al centimetro stehende Schrank mit Flügeltüren, Falttüren und bündigen Türen revolutioniert das Schrankkonzept, das zum ersten Mal aktiv an der Hygiene der darin enthaltenen Kleidung, Schuhe und persönlichen Gegenständen, ohne die Ästhetik zu beeinträchtigen, beteiligt ist.

ES — Emery se enriquece con el dispositivo patentado Lema Air Cleaning System. Sin alterar la estética, posicionado en la cima de todos los Armadio al centimetro con puertas batientes, plegables y coplanarias, revoluciona el concepto de armario, que por primera vez asume un papel activo en la descontaminación de ropa, calzado y objetos personales guardados en este.





IT — Grazie all'interazione di una nanotecnologia con una speciale lampada UV, Lema Air Cleaning System genera una reazione fotochimica che distrugge con un principio attivo naturale le sostanze inquinanti, batteri e muffe, depurando l'interno dell'armadio e abbattendo in misura superiore al 90% i cattivi odori presenti su indumenti e calzature che vi sono riposti.

EN — Thanks to nanotechnology and a special UV lamp, the Lema Air Cleaning System generates a photochemical reaction that naturally destroys pollutants, bacteria and mold, purifying the inside of the wardrobe and eliminating more than 90% of unpleasant odors emanating from the stored clothing and footwear.

FR — Grâce à l'interaction d'une nanotechnologie avec une lampe à UV spéciale, Lema Air Cleaning System génère une réaction photochimique qui détruit les substances polluantes, bactéries et moisissures par un principe actif naturel, en purifiant l'intérieur de l'armoire et en diminuant de plus de 90% les mauvaises odeurs présentes sur les vêtements et chaussures qui y sont rangés.

DE — Dank des Zusammenspiels einer Nanotechnologie mit einer speziellen UV-Lampe erzeugt das Lema Air Cleaning System eine photochemische Reaktion, die mit Hilfe eines natürlichen Wirkstoffs verunreinigende Substanzen, Bakterien und Schimmel zerstört und so das Innere des Schrankes reinigt und die schlechten Gerüche auf der darin enthaltenen Kleidung und Schuhe um mehr als 90% reduziert.

ES — Gracias a la interacción de una nanotecnología con una lámpara UV especial, Lema Air Cleaning System genera una reacción fotoquímica que destruye con un principio activo natural las sustancias contaminantes, bacterias y mohos, depurando el interior del armario y reduciendo en más del 90% los malos olores presentes en ropa y calzado guardados en el armario.



Text

—Officinadesign Lema

IT — Caratterizzato da un elegante profilo verticale in metallo e da ante in argilla, laccate o in legno, Text è proposto con anta battente, coplanare e scorrevole.

Estremamente versatile, è perfetto per progetti su misura: riducibile in altezza, larghezza e profondità, è inoltre disponibile per soluzioni ad angolo. Personalizzazione anche per la maniglia che può essere in color bronzo o in laccato, riprendendo la finitura delle ante.

EN — With an elegant vertical profile in metal and doors in clay, wood or lacquered, Text is available with hinged, coplanar or sliding doors. Extremely versatile, it is perfect for bespoke projects as it can be tailor made in height, width and depth and is also available for corner solutions. The handles can also be personalized and are available in bronze or lacquered to complement the finish of the doors.

FR — Caractérisée par une ligne verticale élégante en métal, Text est proposée avec des portes battantes, coplanaires ou coulissantes en argile, laquées ou en bois. Très adaptable, elle est idéale pour les projets sur mesure : disponible en plusieurs hauteurs, largeurs, et profondeurs, elle existe également en version d'angle. La poignée peut aussi être personnalisée et existe en couleur bronze ou laquée, de la même couleur que les portes.

DE — Der mit einer eleganten, senkrechten Profilleiste aus Metall und Türen mit Tonbeschichtung, Lackierung oder aus Holz ausgestattete Text ist mit Flügeltüren, bündigen Türen oder Schiebetüren und koplanaren Türen erhältlich. Extrem vielseitig, perfekt für Projekte nach Maß: Höhe, Breite und Tiefe sind reduzierbar und es sind Lösungen als Eckschränke verfügbar. Die Griffleiste ist entweder bronzenfarben oder lackiert wählbar, passend zur Oberfläche der Türen.

ES — Caracterizado por un elegante perfil vertical de metal o por puertas de arcilla, lacadas o de madera, Text se propone con puertas batientes, coplanarias o corredizas. Extremadamente versátil, es perfecto para diseños a medida: reducible en altura, anchura y profundidad está disponible también para soluciones de esquina. Asimismo, es posible personalizar los tiradores, que pueden ser de color bronce o lacado, retomando el acabado de las puertas.





IT — Text, qui in una raffinata composizione con ante in finitura argilla color Ardesia. È un armadio originale ed elegante, adatto per progetti in ambienti contemporanei. A caratterizzarlo, la maniglia che si presenta come profilo verticale in metallo in linea con la battuta dell'anta.

EN — Text here in a refined composition with doors in a slate-coloured clay finish. An original and elegant wardrobe that is suitable for projects in contemporary settings. It is characterized by the handle, a vertical profile in metal in line with the doorstop.

FR — Text, présentée ici dans une composition élégante avec des portes en argile couleur Ardesia. Cette armoire originale et raffinée est particulièrement adaptée aux intérieurs contemporains. Elle se distingue par sa poignée en métal verticale, en harmonie avec la ligne de la porte.

DE — Text, hier in einer interessanten Komposition mit Türen in Ton Farbe Ardesia. Ein origineller, eleganter Schrank, ideal für Projekte in modernen Einrichtungen. Besonders charakteristisch ist die Griffleiste: Ein senkrecht Metallprofil, das dem Türflügel entlang verläuft.

ES — Text, aquí en una refinada composición con puertas en acabado arcilla color Ardesia. Es un armario original y elegante, adecuado para proyectos en ambientes contemporáneos. Para caracterizarlo la manilla que se presenta como un perfil vertical de metal en consonancia con el borde de la puerta.



IT — Dettagli degli interni in melaminico larice grigio. Un armadio da arricchire e personalizzare a propria misura con accessori eleganti e funzionali come i cassetti con frontali in vetro, il porta-pantaloni, i vani a giorno completati dalle scatole con raffinati dettagli in cuoio.

EN — Details of the interiors in grey larch melamine. A wardrobe to embellish and customize at will with elegant and practical accessories such as drawers with glass fronts, trouser-hangers and open compartments complete with boxes and fine leather detailing.

FR — Détail de l'intérieur en mélaminé mélèze gris. Une armoire qui peut être aménagée et personnalisée sur mesure, avec des accessoires élégants et fonctionnels, comme des tiroirs avec face en verre, un porte-pantalons, ou encore des compartiments ouverts équipés de paniers en cuir aux finitions raffinées.

DE — Details des Innenlebens in Melaminusführung Lärche in Grau. Der Schrank kann mit eleganten, praktischen Zubehörteilen wie Schubladen mit Glasfronten, Hosenhaltern, offenen Fächern mit Schachteln, die raffinierte Details aus Leder enthalten, nach Wunsch ergänzt und den persönlichen Bedürfnissen angepasst werden.

ES — Detalles de los interiores en melamina alerce gris. Un armario para enriquecer y personalizar a la propia medida con accesorios elegantes y prácticos, tales como los cajones con frentes de cristal, el porta pantalones y los compartimientos abiertos complementados con cajas con refinados detalles de cuero.





IT — Ante in laccato opaco color Salvia come anche la maniglia, e, interni in melaminico larice grigio per un armadio su misura che conquista per la forte personalità. Ricchissime attrezzature interne offrono inoltre molteplici combinazioni per ogni esigenza di ordine: cassettiere, porta pantaloni, porta cinture, porta scarpe, ripiani e barre appendiabiti con luce integrata.

EN — Door and handle in a Salvia colour matt lacquer and interior in grey larch melamine for a bespoke wardrobe that wins over with its strong personality. An extensive range of interior equipment offers many combinations to keep everything in its place: drawers, trouser hangers, belt hangers, shoe racks, shelves and clothes rails with integrated lighting.

FR — Porte laquée opaque couleur Salvia, comme la poignée, et intérieurs en mélaminé mélèze gris pour une armoire sur mesure qui saura vous conquérir par la forte personnalité qu'elle dégage. Les aménagements internes raffinés peuvent se combiner de multiples façons selon vos besoins : blocs tiroirs, porte-pantalons, porte-cintures, rangement à chaussures, étagères et penderies avec éclairage intégré.

DE — Türen und Griffleiste in der Farbe Salvia matt lackiert, Innenleben in Melaminausführung Lärche in Grau für einen Schrank nach Maß, der durch seine starke Persönlichkeit besticht. Die großzügige Innenausstattung bietet vielfältige Kombinationen zum Versorgen der verschiedenen Kleidungsstücke: Schubladen, Hosenhalter, Gürtelablage, Schuhfach, Regale und Kleiderstangen mit eingebautem Licht.

ES — Puertas en lacado opaco color Salvia, como también la manilla, e interiores en melamina alerce gris por un armario a medida que conquista gracias a su fuerte personalidad. Rico equipamiento interior que ofrece también múltiples combinaciones para cada exigencia: cajones, porta pantalones, porta cinturones, zapateros, estantes y barras colgantes con luz integrada.



Naica

—Cairoli & Donzelli

IT — L'anta definita da raffinati segni grafici, qui in rovere termotrattato, nasconde una particolare lavorazione a gola su tutta l'altezza che diventa maniglia, permettendone l'apertura. Le scanalature formano, così, un movimento continuo e armonico lungo tutta la superficie. Per progetti su misura, Naica è riducibile a misura in altezza, larghezza e profondità ed è adatto anche per soluzioni ad angolo.

EN — Here in heat-treated oak, the door is defined by refined markings and conceals a particular full-height grooved working that serves as the handle. The grooving forms a continuous and harmonious movement along the entire surface. For custom-designed projects, Naica can be reduced in height, width and depth and is also suitable for corner solutions.

FR — La porte, caractérisée par des lignes graphiques élégantes, ici en chêne thermo-traité, est dotée d'une gorge sur toute sa hauteur servant de poignée pour son ouverture. Les rainures créent un mouvement continu et harmonieux sur toute la superficie. Naica s'adapte aux projets sur mesure et est disponible en plusieurs hauteurs, largeurs et profondeurs, et existe également en version d'angle.

DE — Die mit edlen grafischen Zeichen verzierte Tür, hier aus wärmebehandelter Eiche, verbirgt in der speziellen, rillenförmigen Verarbeitung der ganzen Türhöhe die Griffleiste zum Öffnen der Tür. Die Rillen sorgen für eine kontinuierliche, harmonische Belebung der Oberfläche. Für Maßprojekte ist Naica in Höhe, Breite und Tiefe reduzierbar und für Lösungen als Eckschrank verfügbar.

ES — La puerta definida por refinados signos gráficos, que se presenta en roble termotratado, esconde un particular trabajo ranurado sobre toda la altura que se convierte en manilla, para permitir su abertura. De esta forma las ranuras forman un movimiento continuo y armonioso a lo largo de toda la superficie. Para diseños a medida, Naica se puede reducir a medida en altura, anchura y profundidad y también es adecuado para soluciones de esquina.





IT — Ante in laccato opaco grigio Basalto e interni in larice Moka definiscono la discreta eleganza e lo stile del tutto contemporaneo di questa composizione di Naica.

EN — Doors lacquered in matt Basalto grey and interiors in Moka larch define the discreet elegance and strictly contemporary style of this Naica composition.

FR — Les portes laquées opaques gris Basalto et les intérieurs en mélèze couleur Moka font de Naica une composition au style très contemporain qui se distingue par une élégance discrète.

DE — Die Türen mit der grauen Mattlackierung Basalto und die Innenseiten in Lärche Moka sorgen für schlichte Eleganz und bestimmen den ausgesprochen zeitgenössischen Stil dieser Komposition von Naica.

ES — Puertas en lacado opaco gris Basalto e interiores en alerce Moka definen la discreta elegancia y el estilo contemporáneo de esta composición de Naica.



Kiri

—Giancarlo Vegni

IT — Le linee rette e decise degli essenziali profili in alluminio si esaltano nell'abbinamento con i pannelli delle ante proposte in essenza o in laccato, definendo il carattere sofisticato dell'armadio Kiri, il cui nome significa 'taglio' in giapponese. Proposto nelle pagine seguenti con ante in rovere grigio e in laccato lucido Aneto, gli interni sono in melaminico larice grigio.

EN — The straight and decisive lines of the minimalist aluminium profiles are enhanced by the wood or lacquered door panels, so defining the sophisticated character of the wardrobe Kiri, meaning 'cut' in Japanese. Presented on the following pages with grey oak doors and Aneto gloss lacquered, the interiors are in grey larch melamine.

FR — Les lignes droites et précises des profils en aluminium épurés se marient parfaitement aux panneaux des portes disponibles en bois ou laqué, donnant ainsi à l'armoire Kiri, dont le nom signifie 'coupe' en japonais, son caractère sophistiqué. Présenté dans les pages suivantes avec des portes en chêne gris et laqué brillant Aneto, l'intérieur est en mélaminé mélèze gris.

DE — Die geraden und markanten Formen der schlichten Aluminiumprofile wirken edel in der Kombination mit den Türen aus Holz oder mit Lackierung und verleihen dem Schrank Kiri seinen ausgeklügelten Charakter - Kiri bedeutet auf Japanisch 'Schnitt'. Auf den folgenden Seiten mit Türen aus grauer Eiche und Hochglanzlackierung Aneto abgebildet; die Innenseiten sind in Melaminausführung Lärche in Grau.

ES — Las líneas rectas y decididas de los sobrios perfiles de aluminio se exaltan con los paneles propuestos de las puertas de madera o lacadas, definiendo el carácter sofisticado del armario Kiri, cuyo nombre significa 'corte' en japonés. Propuesto en las páginas siguientes con puertas de roble gris y en lacado brillo Aneto, los interiores son de melamina alerce gris.







IT — La costante attenzione al dettaglio di Lema si esprime nei preziosi ripiani con telaio in metallo e superficie in ecopelle. Essenziali le maniglie incassate caratterizzate da un profilo in metallo su fondo in ecopelle Nabuk con cucitura a vista.

EN — Lema's constant attention to detail is expressed in the sophisticated shelves with metal frames and eco-leather surfaces. The minimal, recessed handles are characterized by a metal profile on a Nabuk eco-leather base with visible stitching.

FR — L'attention constante de Lema pour les détails s'exprime dans le raffinement des étagères avec cadre métallique et revêtement en similicuir. Les poignées encastrées, constituées d'un cadre métallique sur fond en similicuir Nabuk avec couture apparente, ajoutent à l'élégance.

DE — Die ständige Liebe zum Detail von Lema kommt bei den kostbaren Regalen mit Metallrahmen und Kunstleder aus oekoleder zum Ausdruck. Sehr essentiell wirken die eingelassenen Griffleisten, die mit einem Metallprofil auf einem Untergrund aus Nabuk Kunstleder mit Ziernaht eingefasst sind.

ES — La constante atención a los detalles de Lema se expresa en los preciosos estantes con estructura metálica y superficie de ecopiel. Esenciales las manillas integradas que se caracterizan por un perfil metálico en un fondo de ecopiel Nabuk con costuras a la vista.





IT — Appeal contemporaneo per l'Armadio Kiri con ante laccate lucide in color Aneto. Caratterizzano questa elegante proposta le maniglie incassate con profilo in metallo su fondo in ecopelle Nabuk con cuciture a vista. Raffinati gli interni in Larice Grigio con ripiani in vetro e telaio in metallo.

EN — A contemporary appeal for the Kiri wardrobe with Aneto gloss lacquered doors. This elegant version is distinguished by the recessed handles with metal profile on a Nabuk eco-leather base with visible stitching. Refined interiors in Grey Larch with glass shelves and metal frame.

FR — Un charme contemporain pour l'Armoire Kiri avec portes laquées brillantes couleur Aneto. Les poignées encastrées avec profil en métal sur fond en éco-cuir Nabuk avec coutures apparentes caractérisent cette proposition élégante. L'intérieur en mélèze gris avec étagères en verre et châssis métallique montre son caractère raffiné.

DE — Zeitgenössisches Appeal für den Schrank Kiri mit in der Farbe Aneto hochglanzlackiertentür Kiri. Diese elegante Lösung wird durch die eingelassenen Griffleisten mit Metallprofil auf Untergrund aus Nabuk Kunstleder mit Ziernaht bereichert. Raffinierte Innenseite aus Lärche in Grau mit Glas Einlegeböden mit Metallrahmen.

ES — El Armario Kiri, con puertas lacadas brillo en color Aneto, tiene un estilo contemporáneo. Caracterizan esta elegante propuesta los tiradores encajados con perfil metálico sobre fondo en ecopiel Nabuk con costuras a la vista. Los interiores de Alerce Gris son refinados, con estantes de cristal y estructura metálica.







IT — La qualità e la cura minuziosa di Lema si raccontano nel dettaglio dell'anta laccata lucida Aneto, dove il fianco di finitura è perfettamente allineato ad essa, per la massima pulizia formale.

EN — The quality and meticulous care of Lema is apparent in the detail of the Aneto gloss lacquered door, where the finishing side is fully aligned to produce a perfectly clean line.

FR — La qualité et le soin minutieux que Lema apportent à ses produits se découvrent dans les détails de la porte laquée brillante Aneto, le champ de finition parfaitement aligné à celle-ci pour un style épuré maximal.

DE — Die Qualität und minuziöse Ausführung von Lema zeigt sich im Detail der in Aneto hochglanzlackierten Tür, wo die Oberflächenseite für eine höchste formale Schlichtheit perfekt darauf ausgerichtet ist.

ES — La calidad y el esmero minucioso de Lema se plasman al detalle en la puerta lacada brillo Aneto, donde el costado de acabado está perfectamente alineado con esta, consiguiendo la máxima limpieza formal.



Ellevi

—Officinadesign Lema

IT — L'armadio Ellevi è riducibile a misura in altezza, larghezza e profondità ed è adatto per soluzioni ad angolo. Raffinati gli interni in melaminico larice grigio e le cassettiere con frontali in vetro.

EN — The Ellevi wardrobe is reducible in height, width and depth and is suitable for corner solutions. Refined interiors in grey larch melamine and drawers with glass fronts.

FR — L'armoire Ellevi est disponible en plusieurs hauteurs, largeurs, et profondeurs, et existe également en version angle. Les intérieurs élégants sont en mélaminé mûleze gris, avec des tiroirs dont la face est en verre.

DE — Der Schrank Ellevi kann nach Maß in Höhe, Breite und Tiefe reduziert werden und ist für Lösungen als Eckschrank verfügbar. Edle Innenseiten in Mela-minausführung Lärche in Grau und Schubladen mit Glasfronten.

ES — Para diseños a medida, Ellevi se puede reducir a medida en altura, anchura y profundidad y es adecuado también para soluciones de esquina. Interiores refinados en melamina alerce gris y cajones con frentes de cristal.





IT — Proposta dal gusto minimalista in laccato opaco Pepe, caratterizzato dalla maniglia ricavata nello spessore dell'anta, il fondo della maniglia può essere laccato tono su tono o a contrasto, oppure in essenza rovere Carbone.

EN — A minimalist look, lacquered in matt Pepe and characterized by the recessed handle, the back of which can be lacquered with tone on tone or contrasting colours, or in Carbone oak.

FR — Conçue dans un style minimaliste laqué mat Pepe, avec des poignées encastrées dans l'épaisseur de la porte – le fond de la poignée pouvant être laqué ton sur ton ou dans un teint différent, ou en chêne Carbone.

DE — Minimalistisch anmutende Idee mit Mattlackierung Pepe, mit aus der Tür „ausgeschnittenem“ Griff, dessen Innenfläche Ton-in-Ton oder in Kontrastfarbe lackiert oder mit Eichenholz Carbone verkleidet werden kann.

ES — Propuesta de gusto minimalista en lacado opaco Pepe, caracterizado por la manilla integrada en el espesor de la puerta, la parte inferior de la manilla puede ser lacada tono sobre tono o en contraste, o de madera de roble Carbone.



Ligno

—Officinadesign Lema

IT — Le eleganti maniglie in metallo bronzo valorizzano, come un decoro, la superficie in rovere termotrattato di questa composizione. Ligno è adattabile in altezza, larghezza e in profondità a diverse misure di pareti. La maniglia è disponibile anche in laccato opaco nei colori Lemacolortrend.

EN — In this composition, the elegant handles in bronze metal emphasize and adorn the surfaces in heat-treated oak. The height, width and depth of Ligno can be adapted to the various dimensions of the wall. The handle is also available matt lacquered in the Lemacolortrend colors.

FR — Les élégantes poignées en métal bronze mettent en relief, en tant que décoration, la surface en chêne thermo-traité de la composition. Ligno s'adapte en hauteur, largeur et profondeur aux différentes dimensions des parois. La poignée est disponible aussi en laque mate dans les coloris Lemacolortrend.

DE — Die eleganten Griffleisten aus Bronze-Metall werten die wärmebehandelte Eichenoberfläche dieser Kombination, wie ein Dekor, auf. Die Variante Ligno ist in Höhe, Breite und Tiefe an die verschiedenen Abmessungen der Wände anpassbar. Die Griffleiste ist auch in matter Lackierung nach der Farbpalette Lemacolortrend erhältlich.

ES — Los tiradores elegantes de metal bronce resaltan, en esta composición, la superficie de roble termotratado como una decoración. Ligno se puede adaptar en altura, anchura y profundidad a varias medidas de pared. El tirador está disponible ambién lacado mate en los colores Lemacolortrend.







IT — Interni in melaminico Lino con porta pantaloni estraibile a bacchette mobili e pratico vassoio a scomparti per cravatte e cinture. A destra, dettaglio della maniglia in metallo brunito, montata sul profilo in massello dell'anta.

EN — Interior in Lino melamine with pull-out trouser rack incorporating removable rails and a practical, partitioned tray for ties and belts. On the right, a detail of the handle in burnished steel mounted on the solid wood profile of the door.

FR — Internes en mélaminé Lino avec porte-pantalons extractible avec barres mobiles et plateau pratique à cellules pour cravates et ceinture. A droite, un détail de la poignée en métal bruni, fixée sur le profil en bois massif de la porte.

DE — Innen in Melaminausführung Lino mit ausziehbarem Hosenhalter mit abnehmbaren Stäben und praktischem Fächereinsatz für Krawatten und Gürtel. Rechts, ein Detail der Griffleiste aus brüniertem Metall die auf dem Massivholzprofil der Tür angebracht ist.

ES — Interior de melamina Lino con portapantalones extraíble, barras móviles y una práctica bandeja con compartimentos para corbatas y cinturones. A la derecha, detalle del tirador de metal bruñido, montado en el perfil macizo de la hoja.



Flago

—Officinadesign Lema

IT — Un sofisticato contrasto: il bianco lucido della superficie e la maniglia in metallo bronzo per questa versione di Flago, armadio dal carattere contemporaneo.

EN — A stylish contrast: the gloss white of the surfaces and the handle in bronze metal for this version of Flago, a wardrobe with a contemporary appeal.

FR — Un contraste sophistiqué se crée entre la surface en blanc brillant et la poignée en métal bronze pour cette version de Flago, armoire au caractère contemporain.

DE — Ein raffinierter Kontrast: die weiße Hochglanzoberfläche und die Griffleiste aus Bronze-Metall für diese Version von Flago, Schrank mit zeitgenössischem Charakter.

ES — Un contraste sofisticado: el blanco brillo de la superficie y el tirador de metal bronzo para esta versión de Flago, armario de carácter contemporáneo.





IT __ La maniglia in alluminio anodizzato bronzo, disponibile anche laccata nei colori Lemacolortrend, ha una linea agile e lieve. A destra, gli interni in melaminico larice sbiancato danno un effetto naturale.

EN __ The handle in bronze anodized aluminium is both lithe and light in form. It is also available lacquered in any of the Lemacolortrend colours. On the right, the interior in bleached larch melamine creates a natural look.

FR __ La poignée en aluminium anodisé couleur bronze, disponible laquée aussi dans le coloris Lemacolortrend, présente une ligne flexible et légère. A droite, les internes en mélaminé mélèze blanchi confèrent un effet naturel.

DE __ Die leichte und zierliche Griffleiste aus eloxiertem Aluminium Bronze ist auch in lackierter Ausführung nach der Farbpalette Lemacolortrend erhältlich. Rechts: die Innenausstattung in der Melaminausführung Lärche gekälkt wirkt sehr natürlich.

ES __ El tirador de aluminio anodizado bronco posee una línea ágil y liviana; está disponible también lacado en los colores Lemacolortrend. A la derecha, el interior de melamina alerce decapado da un efecto natural.



Elegant

—Officinadesign Lema

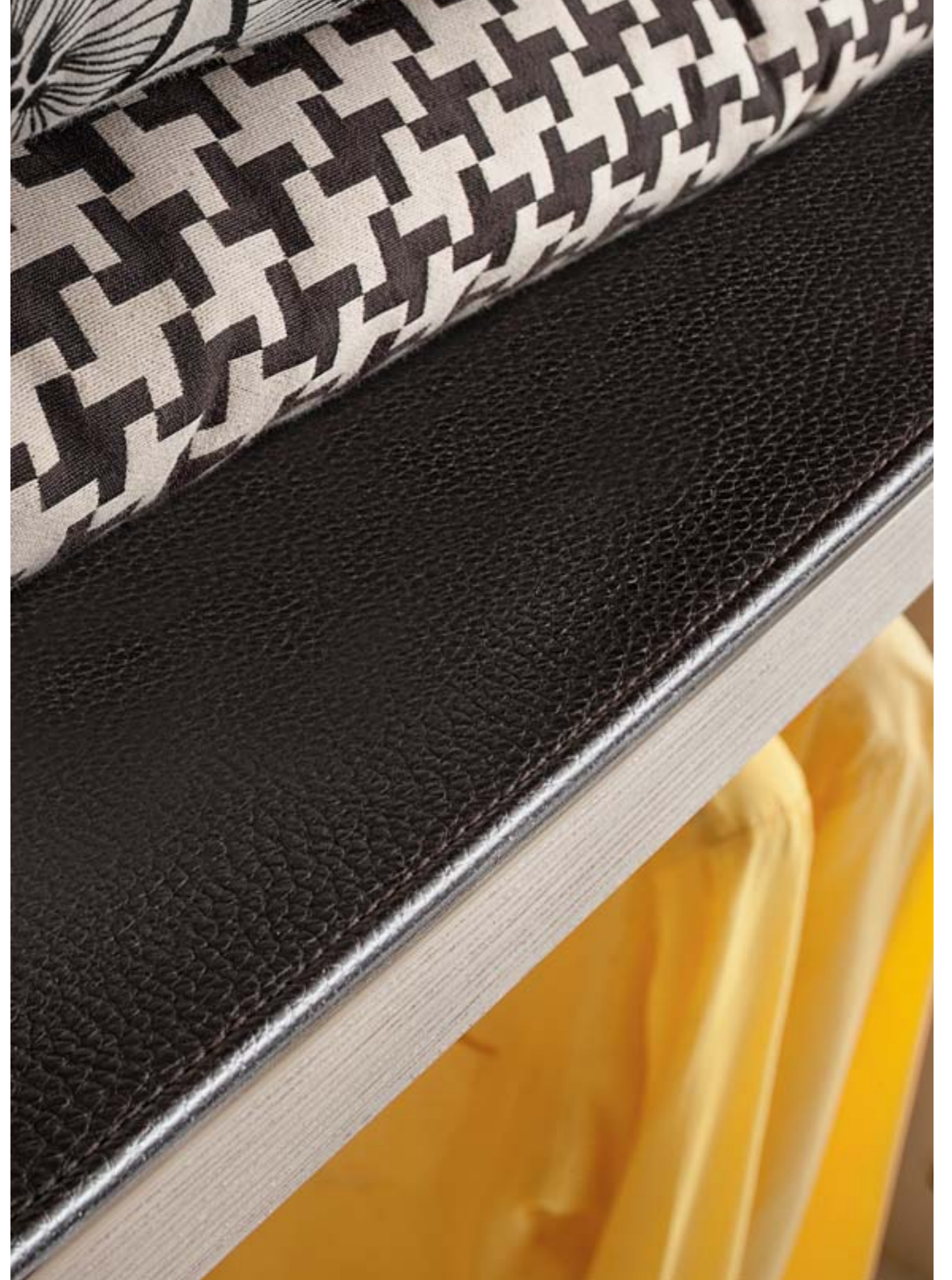
IT — Alla pagina successiva, sulla superficie essenziale di Elegant la coppia di maniglie incassate è un elemento distintivo. Il fondo può essere laccato tono su tono, con colore in contrasto oppure in legno rovere Carbone.

EN — On the following page, the pair of recessed handles forms a distinctive element on the unadorned surfaces of Elegant. The handle recess can be lacquered tone-on-tone, with contrasting colours, or in Carbone oak.

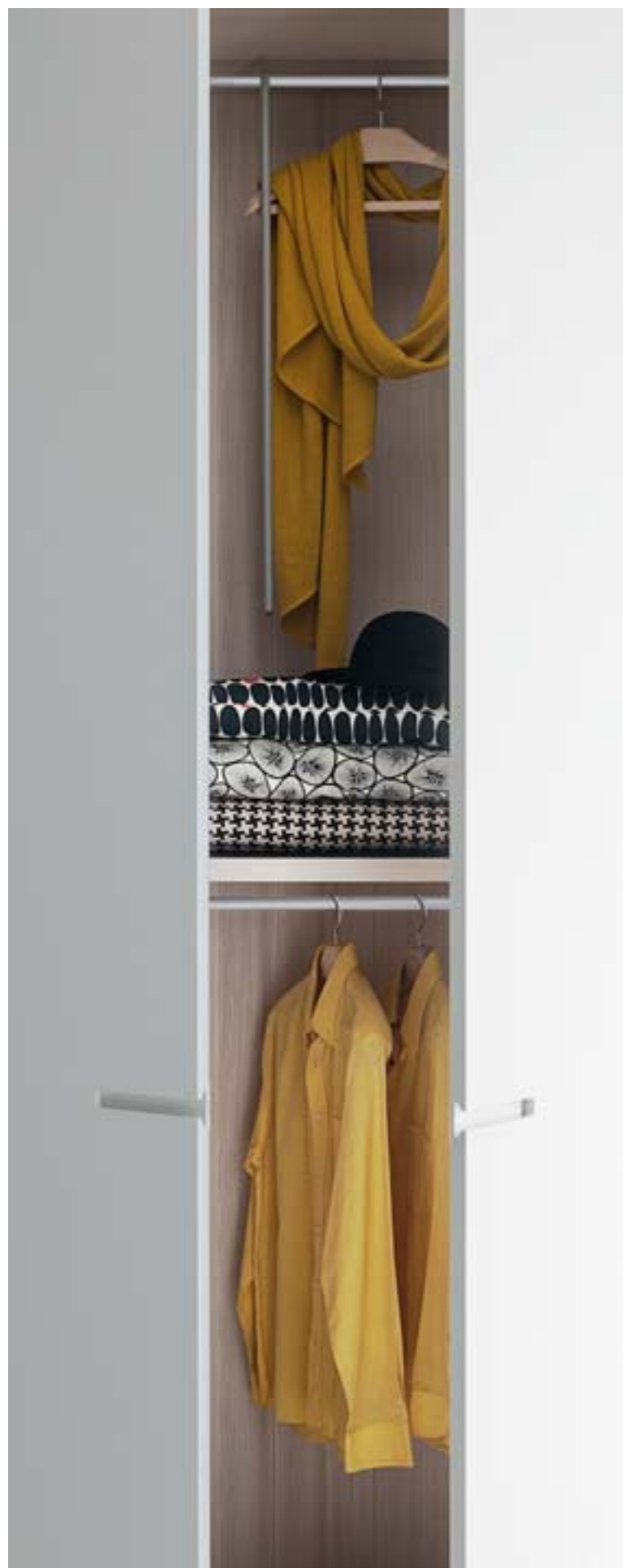
FR — A la page suivante, sur la surface essentielle de l'armoire Elegant, les deux poignées encastrées sont uniques. Le fond peut être laqué ton sur ton, avec une couleur en contraste en chêne Carbone.

DE — Auf der nächsten Seite ist der eingelassener Griff auf der nüchternen Elegant-Oberfläche ein prägnantes Merkmal. Der Untergrund ist Ton in Ton, in einer Kontrastfarbe oder aus Eichenholz Carbone erhältlich.

ES — En la página siguiente, el par de tiradores empotrados es un elemento distintivo sobre la superficie esencial del Elegant. El fondo puede estar lacado tono sobre tono, con el color en contraste o en madera roble Carbone.







IT — Gli interni in melaminico larice sbiancato sono attrezzati qui con tubo appendiabiti nel vano superiore, con servetto in metallo verniciato alluminio e abs color grigio.

EN — The interiors in bleached larch melamine are equipped here with a clothes rail in the upper compartment and a clothes valet in aluminum painted metal and grey abs.

FR — L'intérieur en mélaminé mélèze blanchi est équipé d'une barre penderie et dans l'élément du haut, d'une tringle penderie abatante en métal verni aluminium et abs couleur gris.

DE — Hier gehört zur Innenausstattung in der Melaminausführung Lärche gekälkt eine Kleiderstange und im oberen Teil der Kleiderlift aus aluminiumlackiertem Metall mit grauem ABS-Stab.

ES — El interior de melamina alerce decapado está equipado aquí con tubos colgadores y, en el hueco superior, con un colgador abatible de metal pintado en aluminio y en abs de color gris.



Cea

—Carlo Marelli
e Massimo Molteni

IT —Alla pagina successiva, la finitura in rovere Carbone richiama la semplicità naturale degli arredi orientali. Cea è riducibile a misura in altezza, in larghezza e in profondità, e disponibile in versione laccata nei colori opachi Lemacolortrend.

EN —On the following page, the Carbone oak finish recalls the natural simplicity of oriental furnishings. Cea can be customized in height, width and depth and is available lacquered in any of the mat Lemacolortrend colours.

FR —A la page suivante, la finition en chêne Carbone rappelle la simplicité naturelle des ameublements orientaux. Cea peut être réduit en hauteur, largeur et profondeur, et elle est disponible dans la version laquée dans les coloris mats Lemacolortrend.

DE —Auf der nächsten Seite: Die Ausführung Eiche Carbone erscheint mit der natürlichen Schlichtheit orientalischer Einrichtungsgegenstände. Cea ist in Höhe, Breite und Tiefe anpassbar und in der Lackausführung in matten Farben nach der Farbpalette Lemacolortrend erhältlich.

ES —En la página siguiente, el acabado roble Carbone retoma la sencillez oriental de las decoraciones orientales. Cea se puede reducir a medida en altura, anchura y profundidad y está disponible en la versión lacada en los colores mates Lemacolortrend.





IT — La maniglia di Cea, integrata all'anta, spezza la continuità della venatura con prezioso effetto grafico. A destra, l'attrezzatura degli interni è in melaminico Lino.

EN — Fully integrated into the door, the handle of the Cea breaks the continuity of the veining to great visual effect. On the right, the interior equipment is in Lino melamine.

FR — La poignée de l'armoire Cea, intégrée dans la porte, casse la continuité du bois avec un effet graphique véritablement précieux. A droite l'équipement des internes en mélaminé Lino.

DE — Bei der Front Cea unterbricht der integrierte Griff die Kontinuität der Maserung mit wertvollem Grafikeffekt. Rechts: Innenausstattung in der Melaminausführung Lino.

ES — El tirador de Cea, integrado en la hoja, rompe con la continuidad de la veta con un efecto gráfico y selecto. A la derecha, el equipamiento del interior es de melamina Lino.



IT — Cea, qui in laccato bianco Carta, è disponibile in tutte le varianti laccato opaco Lemacolor-trend.

EN — Here in white Carta lacquer, Cea is available in all the mat lacquer colours of the Lemacolor-trend range.

FR — Cea, ici laquée blanche Carta, est disponible dans tous les coloris mats Lemacolor-trend.

DE — Cea - hier in weiße Lackausführung Carta - ist in allen Mattlackierungen der Farbpalette Lemacolor-trend erhältlich.

ES — Cea, aquí en lacado blanco Carta, está disponible en todas las variantes lacado mate de Lemacolor-trend.



Nur
—Officinadesign Lema

IT — Nur qui proposto in versione vetro lucido laccato color Titanio e telaio in metallo anodizzato cromato si caratterizza per le ante proposte in 10 varianti colore e il telaio è disponibile anche in metallo anodizzato nero. Disponibile in 6 larghezze e 3 altezze.

EN — Nur is presented here in the gloss lacquered glass version colored Titanio, with frame in anodized chrome. The doors are available in 10 different colors and the frame is also available in black anodized metal. Available in 6 widths and 3 heights.

FR — Nur est ici proposée dans la version en verre brillant laquée couleur Titanio et cadre en métal anodisé chromé. Les portes présentent 10 variantes de couleur et le cadre est aussi disponible en aluminium anodisé noir. Disponible en 6 largeurs et 3 hauteurs.

DE — Die hier gezeigte Nur-Kombination in glänzendes lackiertes Glas, Titanio Ausführung, und Rahmen aus eloxiertem verchromten Metall. Die Türen sind in 10 verschiedenen Farbvarianten und der Rahmen ist auch aus eloxiertem Metall erhältlich. In 6 Breiten und 3 Höhe erhältlich.

ES — Nur aquí propuesto en la versión de cristal lacado brillo color Titanio y bastidor de metal anodizado brillo se caracteriza por las puertas propuestas en 10 variantes de color y el bastidor está disponible también en metal anodizado de color negro. Disponible en 6 anchos y 3 alturas.





IT — Nur ha la maniglia incorporata al telaio, nella medesima finitura. Gli interni, in melaminico larice Moka, possono essere attrezzati con scarpiera estraibile.

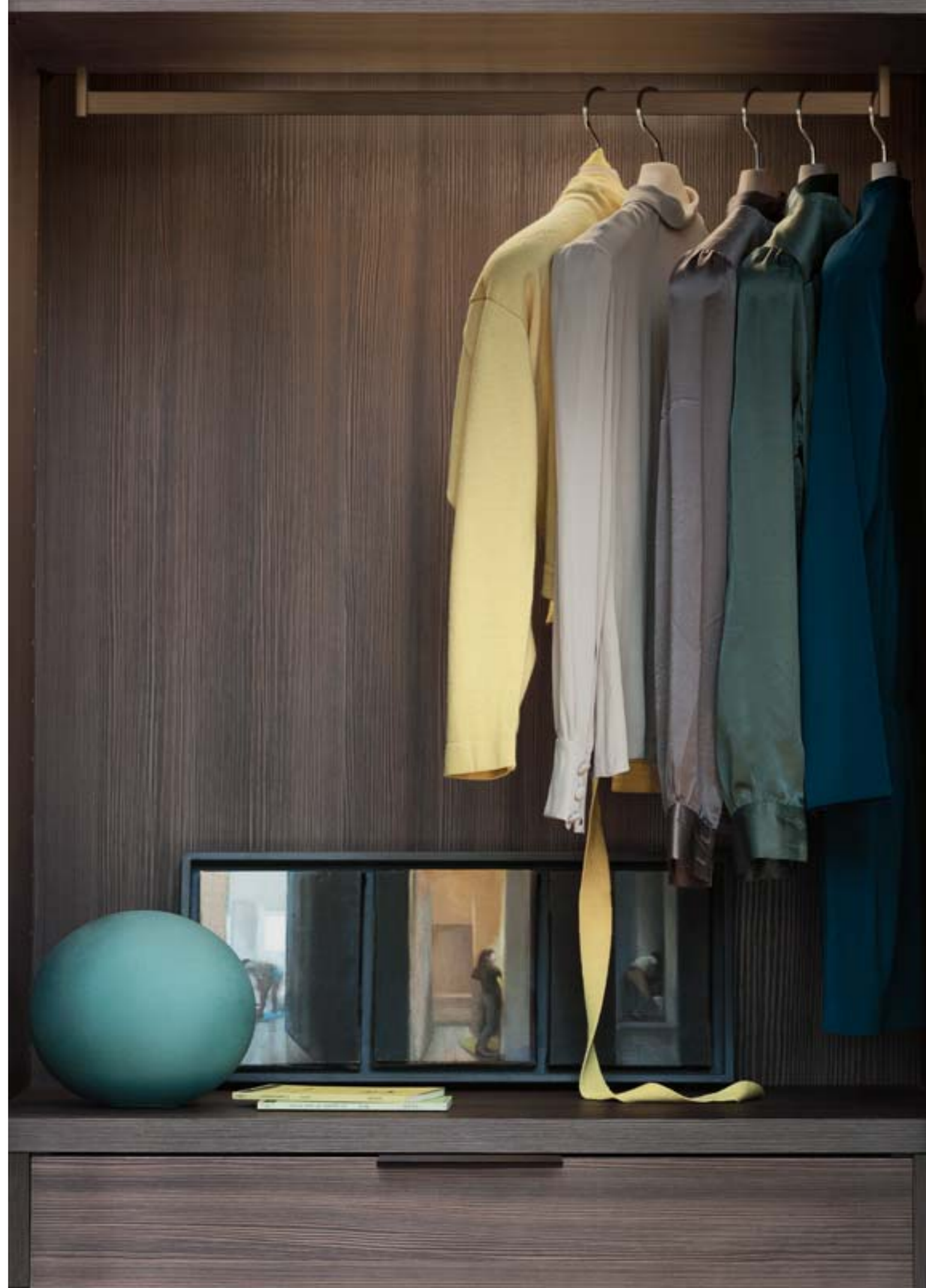
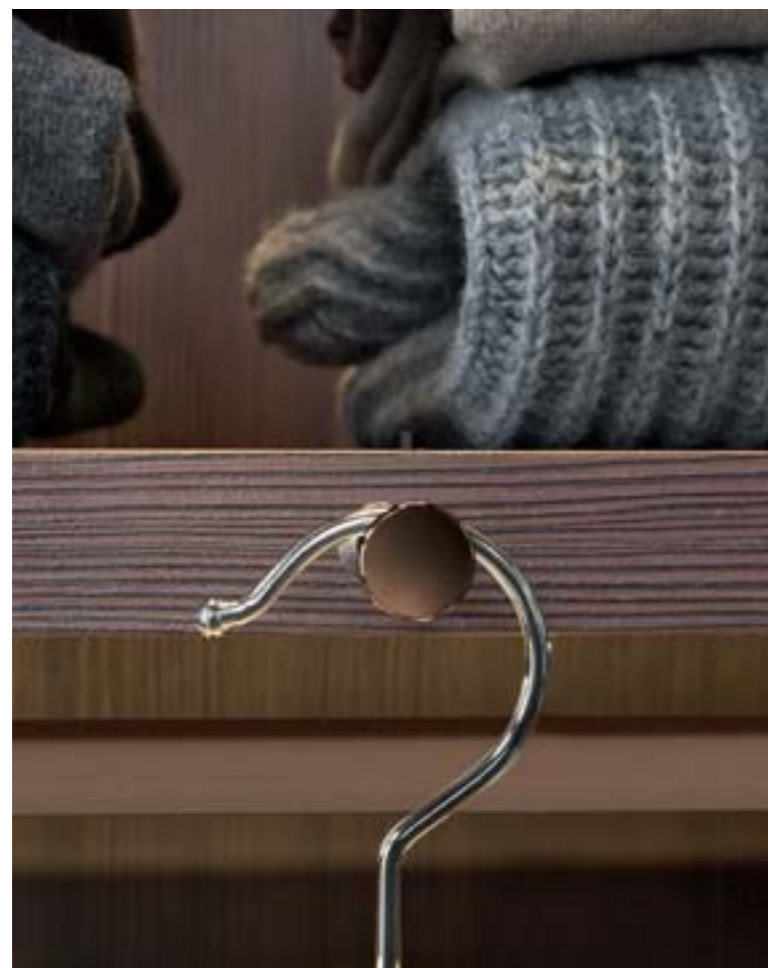
EN — The Nur handle forms part of the frame and is in the same finish. The interior is in Moka larch melamine and can be equipped with a pull-out shoe rack.

FR — Nur présente une poignée encastrée dans le cadre, dans la même finition. Les internes, en mélaminé mélèze Moka, peuvent être équipés avec un porte-chaussures extractible.

DE — Tür Nur: der Griff ist in der gleichen Ausführung im Rahmen integriert. Die Innenausstattung in Melamin Lärche Moka verfügt auch über ausziehbaren Schuhfach.

ES — Nur tiene el tirador incorporado en el bastidor, con el mismo acabado. El interior, que es de melamina alerce Moka, puede equiparse con zapatero extraíble.





Conca

—Officinadesign Lema

IT — Conca, privo di maniglie e disponibile in tutti i colori Lemacolortrend si distingue per la linea pulita e può adattarsi allo stile di ogni ambiente. Qui in versione color Avio con interni in melaminico larice Moka. L'attrezzatura interna prevede diverse possibilità di cassetti, fra cui cassetto unico alto e cassetto unico sospeso.

EN — Free of handles and available in any of the colors of the Lemacolortrend, Conca sets itself apart by its clean lines and is able to fit the style of any setting. Here in the Avio color version with interiors in Moka larch melamine. The internal accessories comprises various options for drawers, including a single top drawer and a single suspended drawer.

FR — Conca sans poignées est disponible dans tous les coloris Lemacolortrend, se caractérise par une ligne nette et s'adapte à toutes les ambiances. Ici la version couleur Avio, avec intérieur en mélaminé mélèze Moka. L'équipement intérieur prévoit différentes possibilités de tiroirs, parmi lesquelles un tiroir unique haut et un tiroir unique suspendu.

DE — Die grifflose Tür Conca ist in allen Farben nach den Farbpaletten Lemacolortrend erhältlich. Durch die klare Linie passt sich Conca dem Stil jeder Umgebung an. Hier: Farbe Avio, innen in der Melaminisierung Lärche Moka. Für die Innenausstattung sind verschiedene Schubladenausführungen erhältlich, unter anderem: Einzelschublade oben oder Hängeschublade.

ES — Conca no lleva tiradores y está disponible en todos los colores Lemacolortrend, se distingue por la línea limpia y puede adaptarse al estilo de todos los locales. Aquí se presenta en la versión color Avio con el interior de melamina alerce Moka. El equipamiento interno prevé varias posibilidades de cajones, entre las que se encuentra un cajón único alto y cajón único suspendido.





Liscia

—Officinadesign Lema

IT — Nella collezione Armadio al centimetro, armadio Liscia è il più versatile, pensato per progetti a misura davvero "sartoriali": ideale per soluzioni ad angolo, a ponte, passaggi porta, mansarde, cambi di profondità, terminali di colonna, cassetti esterni, nicchie per tv. È disponibile nelle finiture laccato opaco e laccato lucido, rovere termotrattato e rovere Carbone.

EN — In the Armadio al centimetro collection, the Liscia wardrobe is the most versatile and has been designed as a truly "tailored" solution. It is ideal for corners, bridging, door openings, attics, depth variations, end columns, external drawers and tv alcoves. It is available in a variety of finishes including mat lacquer, gloss lacquer or heat-treated and Carbone oak.

FR — Dans la collection Armadio al centimetro, l'armoire fermé Liscia est le plus versatile, dessiné pour projets véritablement à mesure : la solution la meilleure à angle, à pont, passages porte, mansardes, changements de profondeur, éléments terminaux à colonne, tiroirs externes, niches télé. A disposition dans la finition laque mate ou laque brillante, chêne thermo-traité ou en chêne Carbone.

DE — Bei der Kollektion des Kleiderschranksystems Armadio al centimetro hat das Modell mit glatter Tür „Liscia“ die größte Vielfalt zu bieten. Sie wurde entworfen, um die Bedürfnisse wahrer Bekleidungsprojekte zu erfüllen: Ideal für Eckoder Brückenlösungen, Lösungen über Türdurchgänge, Dachschrägelösungen, Lösungen mit unterschiedlichen Tiefen, Abschlusselemente, äussere Schubladen, TV-Aussparungen. Zur Verfügung in der Matt- oder Hochglanzlack, wärmebehandelter Eiche und Carbone Eiche.

ES — En la colección Armadio al centimetro, el armario Liscia es el más versátil, pensado para proyectos verdaderamente a "medida": ideal para soluciones angulares, puente, pasos de puerta, altillos, cambios de profundidad, terminales de columna, cajones externos, nichos para televisión. Está disponible en lacado mate o lacado brillo, roble termotrattado y roble Carbone.







IT — Questa composizione, laccato opaco color Platino, monta maniglie orizzontali in legno laccate tono su tono. All'interno, l'elemento a giorno è Selecta color Fumo. Sopra, dettaglio di apertura pieghevole. Gli interni sono in melaminico Lino.

EN — With its mat Platino lacquered finish, this composition has horizontal tone-on-tone lacquered wood handles. Inside, the open element is from the Selecta range in the colour Fumo. Above, detail of the folding doors. The interior is in Lino melamine.

FR — Cette composition, laquée mate couleur Platino, présente des poignées horizontales en bois laquées ton sur ton. A l'intérieur l'élément ouvert du programme Selecta, couleur Fumo. En haut un détail de l'ouverture pliante. Les internes sont en mélaminé Lino.

DE — Bei dieser Kombination Platino mattlackiert sind die horizontalen Holzgriffen Ton in Ton lackiert. Offenes Innenelement Selecta, Fumo arbig. Oben: Falttür-Detail. Innen: Melamin-ausführung Lino.

ES — Esta composición, lacada mate color Platino, monta tiradores horizontales de madera lacada tono sobre tono. En el interior, el elemento a vista es Selecta color Fumo. Arriba, detalle de apertura plegable. El interior es de melamina Lino.





IT — L'armadio Liscia offre anche la possibilità di definire ambienti. Qui, una composizione ad angolo in laccato bianco Latte opaco con maniglie in legno orizzontali tono su tono. Gli interni in melaminico Canvas sono attrezzati con elementi a quattro cassetti e ripiani.

EN — The wardrobe Liscia offers the possibility to define environments. Here, a corner composition in white Latte mat lacquer with horizontal, tone-on-tone, wood handles. The interior in Canvas melamine is equipped with four-drawer elements and shelving.

FR — L'armoire Liscia offre la possibilité de bien définir les ambiances. Ici une composition en angle, laquée blanc Latte mate avec poignées en bois horizontale ton su ton. Les internes en mélaminé Canvas sont équipés avec des éléments à quatre tiroirs et étagère.

DE — Mit der Kleiderschrankslösung Liscia Tür können Sie auch Räume abtrennen. Hier eine Ecklösung in der Mattlackfarbe Latte und horizontalen Holzgriffen Ton in Ton. Innen: Melamin ausführung Canvas mit 4-Schubladen-Element und Einlegeböden.

ES — Armadio Liscia ofrece también la posibilidad de definir los locales. Aquí, una composición angular lacada blanca Latte mate con tiradores de madera horizontales tono sobre tono. El interior de melamina Canvas está equipado con elemento de cuatro cajones y baldas.





IT — Una praticissima attrezzatura di servizio: il porta scarpe estraibile in melaminico Canvas e, a destra, ripiani e cassetti per la biancheria.

EN — An extremely practical piece of equipment: the pull-out shoe rack in Canvas melamine with shelving and drawers for linen on the right.

FR — L'équipement de service si pratique : le porte-chaussures extractible en mélaminé Canvas et à droite les étagères et les tiroirs pour le linge.

DE — Eine sehr praktische Lösung: ausziehbares Schuhelement in Melamin Canvas; rechts Ablagen und Schubladen für Wäsche.

ES — Un equipamiento de servicio muy práctico: un zapatero extraíble en melamina Canvas y, a la derecha, baldas y cajones y para la ropa interior.





IT — Un ambiente mansarda organizzato con diversi armadi ad anta battente laccata Scoglio lucida. I tagli delle ante sono realizzati con inclinazione a richiesta secondo le necessità specifiche.

EN — An attic space organized with various wardrobes incorporating gloss Scoglio lacquered hinged doors wardrobes. The doors can be cut at an incline, according to need.

FR — Un espace en mansarde organisé avec différents armoires fermées avec porte battante laquée brillante Scoglio. Les coupes des portes sont réalisées inclinées à la demande selon les nécessités spécifiques.

DE — Eine Kombination für Räume mit Dachschrägen aus verschiedenen Kleiderschränken mit glatter Tür Liscia in Scoglio hochglanzlack. Auf Wunsch werden die Türen nach vorgegebenen Schrägen ausgeführt.

ES — Un local abuhardillado organizado con distintos armarios de puerta batiente lacada brillo Scoglio. Los cortes de las puertas se han realizado con inclinaciones bajo pedido según las necesidades específicas.



IT — L'attrezzatura degli interni prevede elementi diversi pensati per razionalizzare lo spazio. Nel dettaglio di pagina 122, l'elemento estraibile a scomparti per l'intimo, in melaminico larice sbiancato, e le sacche porta biancheria in tessuto grigio trapuntato. A pagina 123, una cassetiera a quattro cassetti con fronte in legno e in vetro trasparente.

EN — The interior accessories includes a variety of elements designed to rationalize the space. In detail on page 122, the pull-out partitioned element for underwear in bleached larch melamine and the linen bags in grey quilted fabric. On page 123, a four-drawer unit with wood and clear glass fronts.

FR — L'équipement interne prévoit des éléments différents dessinés afin de rationaliser l'espace. Dans les détails de la page 122, l'élément extractible à cellules pour le linge, en mélaminé mélèze blanchi et les housses porte-linge en tissu gris matelassé. Page 123, un bloc tiroirs à quatre tiroirs avec façade en bois et verre transparent.

DE — Bei der Innenausstattung sorgen unterschiedliche Elemente für eine rationelle Raumgestaltung. Im Detail auf Seite 122, ausziehbares Element für Unterwäsche in der Melaminausführung Lärche gekälkt und Wäschekorb aus grauem Steppstoff. Auf Seite 123 ein 4-Schubladenelement mit Front aus Holz und durchsichtigem Glas.

ES — El equipamiento del interior prevé elementos diferentes pensados para racionalizar el espacio. Detalladamente en la página 122, el elemento extraíble con compartimentos para la ropa interior, de melamina alerce decapado, y las bolsas porta ropa íntima de tela gris guateada. En la página 123, una cajonera con cuatro cajones con la parte frontal de madera y cristal transparente.



Ante scorrevoli — Sliding doors

IT — Possono essere in essenza, in vetro, in cuoio. Si possono associare a telai in metallo o in legno. Sono disponibili in tutte le versioni lisce, perfettamente uniformi, in finitura laccata lucida o opaca, nella raffinata gamma cromatica Lemacolortrend e Lemacolorlucido. Hanno dimensioni diverse, a seconda delle singole necessità. Dai formati più classici a quelli maxi: superfici ampie che acquistano forte impatto grafico grazie a colori e materiali. Una ricca collezione di maniglie consente di valorizzare la linea di ogni modello, sottolineando in modo personale l'unicità del proprio stile. La collezione ante scorrevoli Lema, non è solo una scelta di soluzioni armadio: è un progetto di design di alto profilo.

EN — They can be in wood, glass or leather with metal or wood frames. They are available in all the smooth versions, are perfectly uniform, and can have a mator gloss finish from the refined range of Lemacolortrend and Lemacolorlucido. There is a variety sizes, according to individual need. From classic to extra-large forms, extensive surfaces that make a strong visual impact thanks to the colours and materials. An extensive collection of handles enables the client to enhance the line of each model and so emphasize the uniqueness of a personal style. The Lema sliding doors collection is not just a choice of wardrobe, it is a high-profile design project.

FR — Elles sont disponibles en verre, en cuir. Il est possible de les associer à des cadres en métal ou en bois. Elles sont disponibles dans toutes les versions lisses, parfaitement uniformes, dans la finition laquée brillante ou mate, dans la gamme de coloris très raffinée Lemacolortrend et Lemacolorlucido. Les dimensions sont différentes selon les nécessités de chacun. Des dimensions les plus classiques aux dimensions maxi : de grandes surfaces au grand impact graphique grâce aux coloris et aux matériaux. Une collection très riche de poignées permet de mettre en relief la ligne de chaque modèle, en soulignant d'une façon très personnelle son propre style unique. La collection porte coulissantes de Lema n'est pas seulement un choix de solution de l'armoire : il s'agit d'un projet de design unique.

DE — Erhältlich in Holz-, Glas- oder Lederausführung. Die Türen können mit Metall- oder Holzrahmen kombiniert werden. In allen glatten, völlig gleichmäßigen Ausführungen, in Glanz oder Mattlackierungen nach den edlen Farbpaletten Lemacolortrend und Lemacolorlucido erhältlich. In verschiedenen Abmessungen erhältlich, um die unterschiedlichen Bedürfnisse erfüllen zu können. Von den klassischen bis zu den Maxiformaten: große Flächen mit starke optischer Wirkung durch Farben und Material. Eine vielfältige Griffkollection zur Aufwertung aller Fronten und individuellen Unterstreichung der Einzigartigkeit des persönlichen Stils. Die Lema-Kollektion der Schiebetüren ist nicht nur eine Kleiderschranklösung, sondern auch ein exklusives Designprojekt.

ES — Pueden ser de madera, cristal o cuero. Pueden asociarse a bastidores de metal o de madera. Están disponibles en todas las versiones lisas, perfectamente uniformes, con acabado lacado brillo o mate, en la elegante gama de colores de Lemacolortrend y Lemacolorlucido. Tienen dimensiones diferentes, dependiendo de las necesidades. De los formatos más clásicos a los maxis: superficies amplias que adquieren un fuerte impacto gráfico gracias a los colores y materiales. Una colección rica de tiradores permite resaltar la línea de cada modelo, subrayando de manera personal el carácter único de su estilo. La colección de puertas correderas Lema, no es solo una elección de soluciones de armario: es un proyecto de diseño de alto perfil.



Text

—Officinadesign Lema

IT — La luminosità del laccato lucido Nocciola caratterizza questa elegante composizione con ante scorrevoli dell'armadio Text. La raffinatezza degli esterni si riflette negli interni in larice grigio arricchiti dal ripiano in vetro con luce integrata e dalla pratica cassettiera.

EN — The luminosity of the Nocciola gloss lacquer characterizes this elegant composition with sliding doors of the Text wardrobe. The refinement of the exteriors is reflected in the interiors in larch grey embellished by the glass shelf with integrated light and the practical drawer unit.

FR — La luminosité de la laque brillante Nocciola souligne l'élégance de l'armoire Text équipée de portes coulissantes. Le raffinement des éléments externes se reflète dans l'intérieur en mélèze gris doté d'étagères en verre avec éclairage intégré, et de tiroirs fonctionnels.

DE — Der Schimmer der Glanzlackierung Nocciola charakterisiert diese elegante Komposition mit Schiebetüren des Schrankes Text. Den edlen Außenseiten steht das graufarbene Innere aus Lärche in nichts nach; es ist mit Glasregal mit eingebautem Licht und praktischer Schublade ausgerüstet.

ES — La luminosidad del lacado brillante Nocciola caracteriza esta elegante composición con puertas correderas del armario Text. El refinamiento de los exteriores se refleja en los interiores en alerce gris enriquecidos por el estante de cristal con luz integrada y por la práctica cajonera.





IT — La maniglia può essere laccata opaca nel colore corrispondente all'anta o in alluminio anodizzato color bronzo.

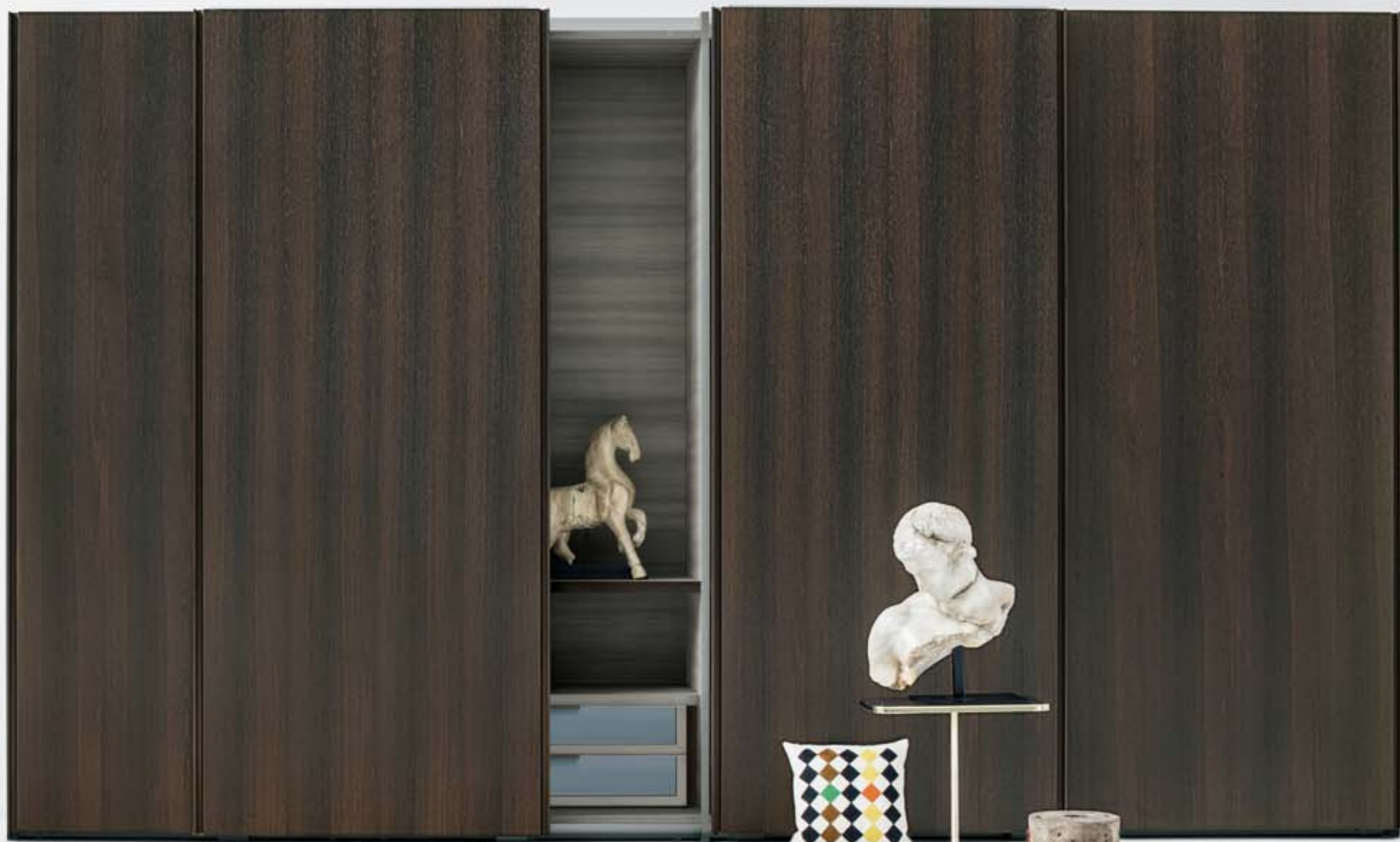
EN — The handle can be matt lacquered in a colour corresponding to the door or in bronze-coloured anodized aluminium.

FR — La poignée peut être en laque mate de la même couleur que la porte, ou en aluminium anodisé couleur bronze.

DE — Der Griff kann in der Farbe der Tür matt lackiert werden oder aus bronzefarbenem, eloxiertem Aluminium sein.

ES — La manilla puede ser lacada opaca en el color correspondiente a la puerta o en aluminio anodizado de color bronce.





IT — Carattere deciso e sofisticato per l'armadio Text proposto con ante in rovere termotrattato a contrasto con gli interni in melaminico larice grigio.

EN — Distinctive and sophisticated character for the Text wardrobe with heat-treated oak doors contrasting with the interiors in grey larch melamine.

FR — Majestueuse et sophistiquée, l'armoire Text est proposée avec des portes en chêne thermo-traité contrastant avec un intérieur en mélaminé mélèze gris.

DE — Markant und vornehm wirkt der Schrank Text, hier mit Türen aus wärmebehandelter Eiche, die zum Innern in Melaminausführung Lärche in Grau in Kontrast stehen.

ES — Un carácter fuerte y sofisticado por el armario Text propuesto con puertas en roble termotratado en contraste con los interiores en melamina alerce gris.



Emery

—Officinadesign Lema

IT — Lo stile rigoroso di Emery si esalta nella versione con ante scorrevoli, qui con ante in vetro retrolaccato opaco in color Talco con maniglie in laccato opaco Latte. Grazie al particolare trattamento, la superficie dell'anta risulta opaca, estremamente liscia al tatto in abbinamento ai raffinati interni in melaminico Larice Sbiancato. Disponibile anche con ante a battente.

EN — The formal style of Emery is enhanced in the version with sliding doors, here with glass doors back-lacquered in matt Talco with matt Latte lacquered handles. Thanks to a special treatment, the surface of the door takes on a matt appearance that is extremely smooth to the touch, here paired with the interiors in Bleached Larch melamine. Available also with hinged doors.

FR — Le style strict d'Emery est mis en valeur dans la version avec portes coulissantes, présentée ici avec des portes en verre rétro-laqué mat couleur Talco avec poignées laquées mates Latte. Grâce au traitement spécifique, la surface de la porte apparaît mate, extrêmement lisse au toucher en association avec l'intérieur raffiné en mélaminé Mèlèze blanchi. Également disponible avec portes battantes.

DE — Der strenge Stil von Emery hebt sich in der Version mit Schiebetüren hervor. Hier mit matt hinterlackiertem Glas, Farbe Talco, mit mattlackierten Griffen in Latte. Dank der besonderen Behandlung erscheint die Türoberfläche matt, extrem glatt im Griff, kombiniert mit raffinierter Innenseite in der Melami-nausführung Lärche gekälkt. Auch mit Flügeltüren erhältlich.

ES — El estilo riguroso de Emery se exalta en la versión con puertas correderas, aquí con puertas de cristal retrolacado opaco en color Talco con tiradores en lacado opaco Latte. Gracias al tratamiento particular, la superficie de la puerta resulta opaca, muy lisa al tacto en combinación con refinados interiores de melamina Alerce Decapado. Disponible también con puertas batientes.





IT — Raffinata eleganza per le ante scorrevoli in vetro retrolaccato opaco in color Talco con maniglie in laccato opaco Latte che svelano gli interni in melaminico Larice Sbiancato.

EN — A refined elegance for the glass sliding doors back-lacquered in matt Talco with matt Latte lacquered handles, revealing the interiors in Bleached Larch melamine.

FR — Éléance raffinée avec les portes coulissantes en verre rétro-laqué mat couleur Talco avec poignées laquées mates Latte qui dévoilent l'intérieur en mélaminé Mélèze blanchi.

DE — Raffinierte Eleganz für matt hinterlackierte Glastüren in der Farbe Talco mit matt lackierten Griffen in Latte, die die Innenseite in der Melaminausführung Lärche gekälkt enthüllen.

ES — Refinada elegancia para las puertas correderas de cristal retrolacado opaco en color Talco con tiradores de lacado opaco Latte que desvelan los interiores de melamina alerce decapado.



Warm

—David López Quincoces

IT — All'insegna dell'eleganza e della naturalità: un'anta in cuoio ricca di rifiniture e dettagli pregiati. Qui rivestita in cuoio color Caffè, ha gli interni in melaminico larice Moka, con cassettiera a terra e sospesa, frontali in vetro e in legno, e ampi vani per riporre abiti e accessori. È disponibile in 3 altezze e 3 larghezze, oltre che in diverse tinte, fra cui bianco, nero e avorio.

EN — The essence of pure elegance and naturalness: a door in leather embellished with fine finishes and detailing. Here with a Caffè colour leather, the interior is Moka larch melamine with freestanding and suspended drawers, wood or glass fronts and large compartments for clothing and accessories. It is available in three heights and three widths, in addition to a variety of colours including white, black and ivory.

FR — Il s'agit d'une proposition très élégante et naturelle: une porte en cuir riche en finitions et détails prestigieux. Ici recouverte en cuir couleur Caffè, les internes sont en mélaminé mélèze Moka, avec un bloc tiroirs au sol et un bloc tiroirs suspendu, faces en verre et en bois, et différents types d'éléments où ranger accessoires et vêtements. Disponibles dans 3 hauteurs et 3 largeurs, dans des coloris différents, parmi lesquels blanc, noir et ivoire.

DE — Letzte Lema-Entwicklung im Zeichen der Eleganz und Natürlichkeit: Ledertür mit vielen hochwertigen Details. Hier Lederverkleidung in Farbe Caffè, Innenausstattung in der Melaminausführung Lärche Moka, boden-erdige Kommode und Hängekommode, Glas und Holz Fronten und große Fächer zur Aufbewahrung von Kleider und Accessoires. In 3 Höhen und in 3 Breiten sowie in verschiedenen Farben - darunter Weiß, Schwarz und Elfenbeinfarbig - erhältlich.

ES — En aras de la elegancia y la naturalidad: una puerta de cuero rica en acabados y detalles selectos. Aquí tapizada de cuero color Caffè, tiene el interior de melamina alerce Moka, con cajonera hasta el suelo o suspendida, partes frontales de cristal y madera, amplios compartimentos para colocar los trajes y accesorios. Está disponible en tres alturas y tres anchuras, además de en varios colores, entre los que destacan el blanco, el negro y el marfil.





IT — Dettaglio del fianco luminoso a led che illumina gli interni in melaminico larice Moka.

EN — Detail of the luminous led sides that illuminate the interior in Moka larch melamine.

FR — Détail du côté éclairé avec des leds qui vont éclaircir les internes en mélaminé mélèze Moka.

DE — Detail der Seite mit LEDs zur Innenbeleuchtung in der Melaminausführung Lärche Moka.

ES — Detalle del marco con luz de led que ilumina el interior de melamina alerce Moka.



Fina

—Officinadesign Lema

IT — Una combinazione creata con materiali che valorizzano luminosità e trasparenza: il vetro lucido retrolaccato color Titanio e il profilo in metallo anodizzato cromato. Al posto del vetro, è possibile inserire un pannello laccato, a scelta in uno dei colori opachi di Lema colortrend. Fina, è disponibile in 4 misure in larghezza e 3 in altezza.

EN — A combination realized with materials that emphasize the luminosity and transparency: the polished glass back-lacquered in Titanio and profile in chromed anodized metal. In place of glass, it is possible to insert a panel lacquered in one of the matt colors of Lemacolortrend. Fina is available in a choice of 4 widths and 3 heights.

FR — Une proposition réalisée avec des matériaux qui mettent en relief clarté et transparence : le verre brillant laqué couleur Titanio et le profil en métal anodisé chromé. Au lieu du verre, il est possible d'introduire un panneau laqué, au choix parmi les coloris mats de Lemacolortrend. Fina est disponible en 4 largeurs et 3 hauteurs.

DE — Diese Kombination wurde mit Materialien entwickelt, die Helligkeit und Transparenz betonen: das hinterlackierte glänzende Glas in Farbe Titanio und das Profil aus verchromtem eloxierten Metall. Statt Glas kann ein lackiertes Panel in einer matten Farbe nach der Farbpalette Lemacolortrend eingelassen werden. Das Modell Fina steht in 4 Breiten und 3 Höhen zur Verfügung.

ES — Una combinación creada con materiales que resaltan la luminosidad y transparencia: el cristal brillo retrolacado color Titanio y el perfil de metal anodinado cromado. En lugar del cristal, es posible introducir un panel lacado, que se puede elegir entre uno de los colores mates Lemacolortrend. Fina está disponible en 4 medidas de anchura y 3 de altura.





IT — Fina integra la maniglia nel profilo dell'anta; entrambe sono in alluminio anodizzato. Gli interni in melaminico Lino di questa versione sono attrezzati con una cassettera a 4 elementi, 2 con fronte in vetro e 2 in legno, e 2 vani laterali con ripiano a giorno.

EN — Fina integrates the handle into the profile of the door and both are in anodized aluminium. In this version in Lino melamine, the interiors are equipped with an element with 4 drawers, 2 with glass fronts and 2 with wood, and 2 side compartments of open shelving.

FR — Fina intègre la poignée dans le profil de la porte : les deux sont en aluminium anodisé. Les internes en mélaminé Lino dans cette version sont équipés d'un bloc tiroirs à 4 éléments, 2 avec face en verre et 2 en bois, et les 2 éléments latéraux avec étagère ouverte.

DE — Bei dem Modell Fina ist der Griff im Türprofil integriert. Sowohl der Griff als auch das Profil sind aus eloxiertem Aluminium. Die Innenausstattung dieser Ausführung besteht aus einer Kommode mit 4 Fronten, davon 2 aus Glas und 2 aus Holz. Daneben zwei Fächer.

ES — Fina integra el tirador en el perfil de la puerta; ambos son de aluminio anodizado. El interior de melamina Lino de esta versión está equipado con una cajonera de 4 elementos, 2 con la parte frontal de cristal y 2 de madera, y 2 compartimentos laterales con baldas a la vista.



Liscia

—Officinadesign Lema

IT — Liscia scorrevole si adatta con la massima flessibilità alle pareti esistenti. Le misure di serie prevedono 3 altezze e 3 larghezze, ma sono possibili riduzioni in altezza, larghezza e profondità. I pannelli delle ante possono essere in laccato opaco nei colori della collezione Lemacolortrend, ma sono disponibili anche in specchio o in vetro laccato. Il vano doppio consente una visione quasi completa del guardaroba.

EN — Liscia sliding doors are versatile and will fit existing walls with extreme ease. The standard dimensions include 3 heights and 3 widths, but it is also possible to customize the height, width and depth. The door panels can be mat lacquered in the colours of the Lemacolortrend collection, but are also available as mirror or lacquered glass. The double compartment allows an almost uninterrupted view of the contents.

FR — Liscia coulissante s'adapte d'une manière très flexible aux parois existantes. Les dimensions de série prévoient 3 hauteurs et 3 largeurs, mais il est possible de la réduire en hauteur, largeur et profondeur. Les panneaux des portes peuvent être laqués mats dans les coloris de la collection Lemacolortrend ils sont à disposition en verre laqué ou en miroir. L'élément double permet une vision presque complète du dressing.

DE — Die glatte Schiebetür Liscia passt sich mit der höchsten Flexibilität an bestehende Wände an. Zur Serienfertigung gehören 3 Höhen und 3 Breiten; Höhe, Breite und Tiefe sind anpassbar. Türelemente in Matt nach den Farbpaletten Lemacolortrend sowie als Spiegel oder lackiertes Glas erhältlich. Durch die doppelte Größe kann fast der ganze Kleiderschrank eingesehen werden.

ES — Liscia corredera se adapta con la máxima flexibilidad a las paredes existentes. Las medidas de serie prevén 3 alturas y 3 anchuras, pero son posibles reducciones en altura, anchura y profundidad. Los paneles de las puertas pueden ser de lacado mate en los colores de la colección Lemacolortrend pero están disponibles también en espejo o cristal lacado. El compartimento doble permite una visión casi completa del guardarropa.





IT — Il telaio in metallo di Liscia svolge anche funzione di maniglia, qui in versione laccato opaco grigio Fango. La guida di scorrimento è in alluminio. Gli interni, in melaminico larice Moka, alloggiavano una cassettera dotata di cassetti con fronte vetro e legno.

EN — The metal frame of Liscia also acts as the handle and is presented here in grey Fango mat lacquer. The guide rail is aluminium. The interior in Moka larch melamine contains a drawer element with drawers with glass fronts and wood.

FR — Le cadre en métal de Liscia est utilisé aussi en tant que poignée, ici dans la version laquée mate gris Fango. Le rail de coulissement est en aluminium. Les internes, en mélaminé mélèze Moka, abritent un chiffonier avec face en verre et en bois.

DE — Der Metallrahmen von Liscia dient gleichzeitig als Griff. Hier in der Ausführung Mattlackierung Fango. Die Gleitschiene ist aus Aluminium. Innen: Schubkasten in Lärche Moka Schubladen, mit Glasfronten und Holzfront.

ES — El bastidor de metal de Liscia desempeña también una función de tirador, aquí en versión lacado mate gris Fango. El interior de melamina alerce Moka aloja una cajonera con la parte frontal de cristal y de madera.



Prima

—Officinadesign Lema

IT — Fra gli armadi ad anta scorrevole, Prima è realizzabile ad altezza 288 cm. Qui una versione che alle ante laccate lucide color Scoglio associa interni in melaminico larice Moka. All'interno, una grande cassettiera composta da un cassetto maxi e da 4 cassetti standard sovrapposti. A destra, 2 cassetti con fronte in vetro e un cassetto singolo sospeso.

EN — Prima is the sliding door wardrobe available with a height of 288 cm. This version combines the glossy Scoglio lacquered doors with the interior in Moka larch melamine. Inside, a large drawer element with 4 standard-sized drawers above one extra-large drawer. On the right, 2 drawers with glass fronts and a single, suspended drawer.

FR — Parmi les armoires à porte coulissante, Prima est disponible jusqu'à 288 cm de haut. Ici la version avec portes laquées brillantes, couleur Scoglio, juxtaposée aux internes en mélaminé mélèze Moka. À l'intérieur, un grand chiffonnier avec un grand tiroir et 4 tiroirs standard superposés. À droite 2 tiroirs avec face en verre et un seul tiroir suspendu.

DE — Unter den Kleiderschränke mit Schiebetür ist Prima mit Höhe bis 288 cm. Hier eine Kombination von Türen in der Glanzlackierung Scoglio und Innenausführung Melamin Moka. Innen: große Schubkasten mit einer Maxischublade und 4 Standard Schubladen übereinander. Rechts: zwei Schubladen mit Glasfront und eine Hängeschublade.

ES — Prima es armario, entre los de puertas correderas, que se puede realizar con una altura de 288 cm. Aquí se muestra una versión con puertas lacadas brillo de color Scoglio que se asocia con el interior melamina alerce Moka. En el interior, una gran cajonera compuesta por un cajón maxi y 4 cajones estándar superpuestos. A la derecha, 2 cajones con la parte frontal de cristal y un cajón individual suspendido.





IT — Una soluzione efficiente per cravatte, cinture e altri piccoli accessori: la teca con top in vetro e vassoio estraibile a scomparti in melaminico larice Moka.

EN — An efficient solution for ties, belts and other small accessories. The case with its glass top and pull-out, partitioned tray in Moka larch melamine.

FR — Une solution efficace pour cravates, ceintures et une série de bibelots : la châsse avec dessus en verre et plateau extractible à cellules en mélaminé mélèze Moka.

DE — Eine effiziente Lösung für Krawatten, Gürtel und sonstige Kleinteile: das Fach mit Glasplatte und ausziehbarer Einlage in Melaminausführung Lärche Moka.

ES — Una solución eficiente para corbatas, cinturones y otros pequeños accesorios: la vitrina con la parte superior de cristal y bandeja extraíble con compartimento de melamina alerce Moka.



Piana

—Officinadesign Lema

IT — Piana, qui laccata grigio lucido, ma disponibile anche in opaco e in tutti i colori Lemacolortrend e Lemacolorlucido, è attraversata da un filetto in alluminio che scandisce la superficie in due parti. La piccola maniglia a gancio, fissata sullo spessore dell'anta, è invisibile. Piana offre la scelta fra 4 larghezze e 3 altezze.

EN — Piana, here lacquered gloss grey, but also available in mat and in any of the Lemacolortrend and Lemacolorlucido colours, is crossed by a narrow aluminium band, dividing the surface into two parts. Fixed into the edge of the door, the small handle is invisible. Piana offers a choice between 4 widths and 3 heights.

FR — Piana, ici laquée gris brillant, mais disponible mate aussi et dans tous les coloris Lemacolortrend et Lemacolorlucido, est traversée par une bande en aluminium qui partage la surface en deux parties. La petite poignée à crochet, fixée à l'épaisseur de la porte, est invisible. Piana offre en choix entre 4 largeurs et 3 hauteurs.

DE — Front Piana, hier in der Ausführung Glanzlackierung Grau, jedoch auch in Mattlackierung und allen Farben nach den Farbpaletten Lemacolortrend und Lemacolorlucido erhältlich. Der kleine Hakengriff in der Türkante ist unsichtbar. Bei dem Modell Piana stehen 4 Breiten und 3 Höhen zur Verfügung.

ES — Piana, aquí lacada gris brillo, pero disponible también en mate y en todos los colores Lemacolortrend y Lemacolorlucido, está atravesada por un ribete de aluminio que ritma la superficie en dos partes. El pequeño tirador de gancho, visible, está fijado en el espesor de la puerta. Piana ofrece la elección de 4 anchos y 3 altos.





Traccia

—Officinadesign Lema

IT — La superficie di Traccia, qui in laccato opaco color Antimonio, è caratterizzata dalla elegante venatura orizzontale della texture. Le maniglie a gancio fissate sullo spessore dell'anta sono invisibili. Traccia, riducibile solo in altezza, offre la scelta fra 3 altezze e 5 larghezze.

EN — The surface of Traccia, here lacquered in a mat Antimonio colour, is characterized by the elegant horizontal textural veining. The handle is inserted into the edge of the door and invisible. Only the height of Traccia can be customized, although there is a choice of 3 heights and 5 widths.

FR — La surface de Traccia, ici laquée mate couleur Antimonio est caractérisée par une graine horizontale unique. Les poignées à crochet, fixées à l'épaisseur de la porte, sont invisibles. Traccia, qui ne peut être réduite qu'en hauteur, offre une choix unique : 3 hauteurs et 5 largeurs.

DE — Die Oberfläche von Traccia - hier in Mattlack Antimonio - weist eine elegante horizontale Texturmaserung auf. Die Hakengriffe sind an der Türkante befestigt und unsichtbar. Traccia ist in der Höhe Kürzbar. In drei Höhen und fünf Breiten erhältlich.

ES — La superficie de Traccia, aquí en lacado mate color Antimonio, se caracteriza por una veta elegante de textura horizontal. Los tiradores de gancho son visibles y están fijados en el espesor de la puerta. Traccia se puede reducir solo en altura y ofrece la elección de 3 altos y 5 anchos.







IT — Gli interni in melaminico Lino accentuano la luminosità di questa composizione.
A destra, i vani a giorno della griglia porta camicie alloggiavano scatole in ecopelle Moka.

EN — The interior in Lino melamine accentuates the luminosity of this composition.
On the right, the open compartments that house the boxes in Moka eco-leather.

FR — Les internes en mélaminé Lino mettent en relief la luminosité de la composition.
A droite les éléments ouverts de la grille portechemises qui abritent des boîtes en éco-cuir Moka.

DE — Die Innenausführung Melamin Lino betont die Helligkeit dieser Darstellung.
Rechts: Die offenen Hemdenfächer nehmen schwarze Boxen aus Kunstleder Moka.

ES — El interior de melamina Lino acentúa la luminosidad de esta composición.
A la derecha, los compartimentos a la vista de la rejilla portacamisas alojan cajas de ecopiel moka.



Ante complanari — *Coplanar doors*

IT — Le ante complanari di Armadio al centimetro, disposte su un unico piano, offrono il vantaggio di una superficie perfettamente verticale, priva di sporgenze e rientranze. Dotate di una sofisticata tecnologia di apertura a compasso, sono disponibili in laccato opaco o lucido nei colori Lemacolor-trend e Lemacolorlucido o in legno rovere termotrattato.

EN — The coplanar doors of Armadio al centimetro, all on one level, offer the advantage of a perfectly vertical surface, free from protrusions and recesses. Equipped with sophisticated pivot opening technology, they are available in the mat and gloss lacquered colours of the Lemacolor-trend and Lemacolorlucido collection or in thermotreated oak.

FR — Les portes coplanaires d'Armadio al centimetro, toutes à un même niveau, offrent l'avantage d'une surface entièrement verticale, sans parties saillantes ou rentrantes. Équipées d'une technologie sophistiquée d'ouverture à compas, elles sont à disposition laquées mates ou brillantes dans les coloris Lemacolor-trend et Lemacolorlucido ou en chêne thermo traité.

DE — Die Komplanartüren des Kleiderschranksystems Armadio al centimetro sind flächenbündig und vollkommen senkrecht, ohne Vorsprünge und Aussparungen. Sie sind mit einem raffinierten Schwenköffnungssystem ausgestattet und in Matt oder Glanzlackierung nach den Farbpaletten Lemacolor-trend und Lemacolorlucido erhältlich oder in wärmebehandelten Eichenoberfläche.

ES — Las puertas coplanares de Armadio al centimetro, que están dispuestas sobre un solo plano, ofrecen la ventaja de una superficie perfectamente vertical, sin entrantes ni salientes. Equipadas con una apertura de compás muy sofisticada, están disponibles en lacado mate o brillo en los colores Lemacolor-trend y Lemacolorlucido o de roble termotratado.



Warm

—David López Quincoces

IT — La raffinata naturalità del cuoio - qui in Light Tortora - è indiscussa protagonista anche della versione di Warm con ante coplanari. Le impunture definiscono la leggera imbottitura creando disegni grafici asimmetrici che movimentano la superficie. Le parti metalliche sono disponibili in metallo bronzo per l'abbinamento con interni in larice Moka, Visone, larice grigio e in metallo Sand per Canvas, Lino, e larice sbiancato.

EN — The refined naturalness of leather, here in Light Tortora, takes center stage in the Warm version with coplanar doors. The stitching enhances the delicate cushioning and creates asymmetric graphic designs that animate the surface. The metal components are available in bronze metal to coordinate with the interiors in Moka larch, Visone, grey larch and in Sand metal for Canvas, Lino and bleached larch.

FR — La naturalité raffinée du cuir, présenté ici dans le coloris Light Tortora, est le protagoniste indiscutable de la version de Warm avec portes coplanaires. Les surpiqûres mettent en valeur la légèreté du rembourrage et créent sur la surface des lignes asymétriques qui donnent du mouvement à l'ensemble. L'élégance sophistiquée de cette armoire s'affirme aussi avec son intérieur en mélaminé mélèze Moka avec étagères avec profil en métal bronze.

DE — Die raffinierte Natürlichkeit des Leders - hier in Light Tortora - ist auch bei der Version Warm mit bündigen Türen der unbestrittene Protagonist. Die Steppnähte definieren die leichte Polsterung und schaffen so asymmetrische, grafische Muster, die die Oberfläche beleben. Die raffinierte Eleganz dieses Schrankes findet auch auf der Innenseite in der Melaminausführung Lärche in Moka mit Einlegeböden mit Bronzeprofilen wieder.

ES — La refinada naturalidad del cuero light - aquí en el color Tortora - es el protagonista indiscutible también en la versión de Warm con puertas coplanarias. Las puntadas definen el ligero relleno creando dibujos gráficos asimétricos que aportan movimiento a la superficie. La sofisticada elegancia de este armario se plasma también en los interiores de melamina alerce Moka con estante con perfil de metal bronce.







IT — *Dettagli delle ante coplanari in cuoio Light Tortora con maniglie incassate in metallo anodizzato Warm. Gli interni sono in melaminico larice Moka con ripiano con profilo in metallo bronzo.*

EN — *Details of the coplanar doors in Light Tortora leather with recessed handles in Warm anodized metal. The interiors are in Moka larch melamine with shelving featuring a bronze metal profile.*

FR — *Détails des portes coplanaires en cuir Light Tortora avec poignées encastrées en métal anodisé Warm. L'intérieur est en mélaminé mélèze Moka avec étagère avec profilé en métal bronze.*

DE — *Details der bündigen Türen aus Leder Light Tortora mit eingelassenen Griffleisten aus eloxiertem Metall Warm. Die Innenseiten sind aus der Melaminausführung Lärche Moka mit Einlegeboden mit Bronze-Metall-Profil.*

ES — *Detalles de las puertas coplanarias de cuero Light Tortora con tiradores encajados en metal anodizado Warm. Los interiores son de melamina alerce Moka con estante con perfil de metal bronze.*



Text

—Officinadesign Lema

IT — Il raffinato laccato opaco Terracotta definisce questa versione di Text con ante complanari. Le maniglie nella stessa finitura conferiscono grande pulizia formale al progetto. Disponibile anche con ante a battente e scorrevoli, per progetti su misura.

EN — The refined matt lacquered Terracotta defines this version of Text with coplanar doors. The handles in the same finish confer great formal purity to the piece. Also available with hinged and sliding doors for tailor-made solutions.

FR — La laque mate raffinée Terracotta définit cette version de Text avec portes coplanaires. Les poignées avec la même finition offrent un aspect très épuré au projet. Également disponible avec des portes battantes et coulissantes, pour des projets sur-mesure.

DE — Die raffinierte matte Lackierung Terracotta definiert diese Text-Version mit bündigen Türen. Die Griffe mit der gleichen Oberfläche verleihen dem Projekt formale Schlichtheit. Auch mit Flügel- und Schiebetüren erhältlich, für Projekte nach Maß.

ES — El refinado lacado opaco Terracotta define esta versión de Text con puertas coplanarias. Las manijas en el mismo acabado aportan una gran limpieza formal al proyecto. Disponible también con puertas batientes y correderas, para proyectos a medida.







IT — Dettaglio dell'anta in laccato opaco Terracotta con maniglia incassata nella stessa finitura. All'insegna di una sofisticata eleganza anche gli interni in melaminico larice Moka con ripiani in vetro con luce integrata e cassettiere con maniglie in metallo bronzo.

EN — Detail of the Terracotta matt lacquered door with recessed handle in the same finish. The sophisticated elegance of this wardrobe is also evidenced with the interiors in Moka larch melamine with glass shelving with integrated lighting and drawer unit with handles in bronze metal.

FR — Détail de la porte laquée mate Terracotta avec poignée encastrée dans la même finition. L'intérieur en mélaminé mélèze Moka est lui aussi à l'enseigne d'une élégance sophistiquée, avec les étagères en verre avec éclairage intégré et tiroirs avec poignées en métal bronze.

DE — Detail der in Terracotta matt lackierten Tür mit eingelassener Griffleiste in der gleichen Ausführung. Im Zeichen einer raffinierten Eleganz sind auch die Innenseiten in Melaminausführung Lärche in Moka mit Glas-Einlegeböden mit integriertem Licht und Schubfächern mit Bronze-Metall-Griffen.

ES — Detalle de la puerta en lacado opaco Terracotta con tirador encajado en el mismo acabado. Los interiores también apuestan por una elegancia refinada, son de melamina alerce Moka con estantes de cristal con luz integrada y cajoneras con tiradores de metal bronzo.



Naica

—Cairoli & Donzelli

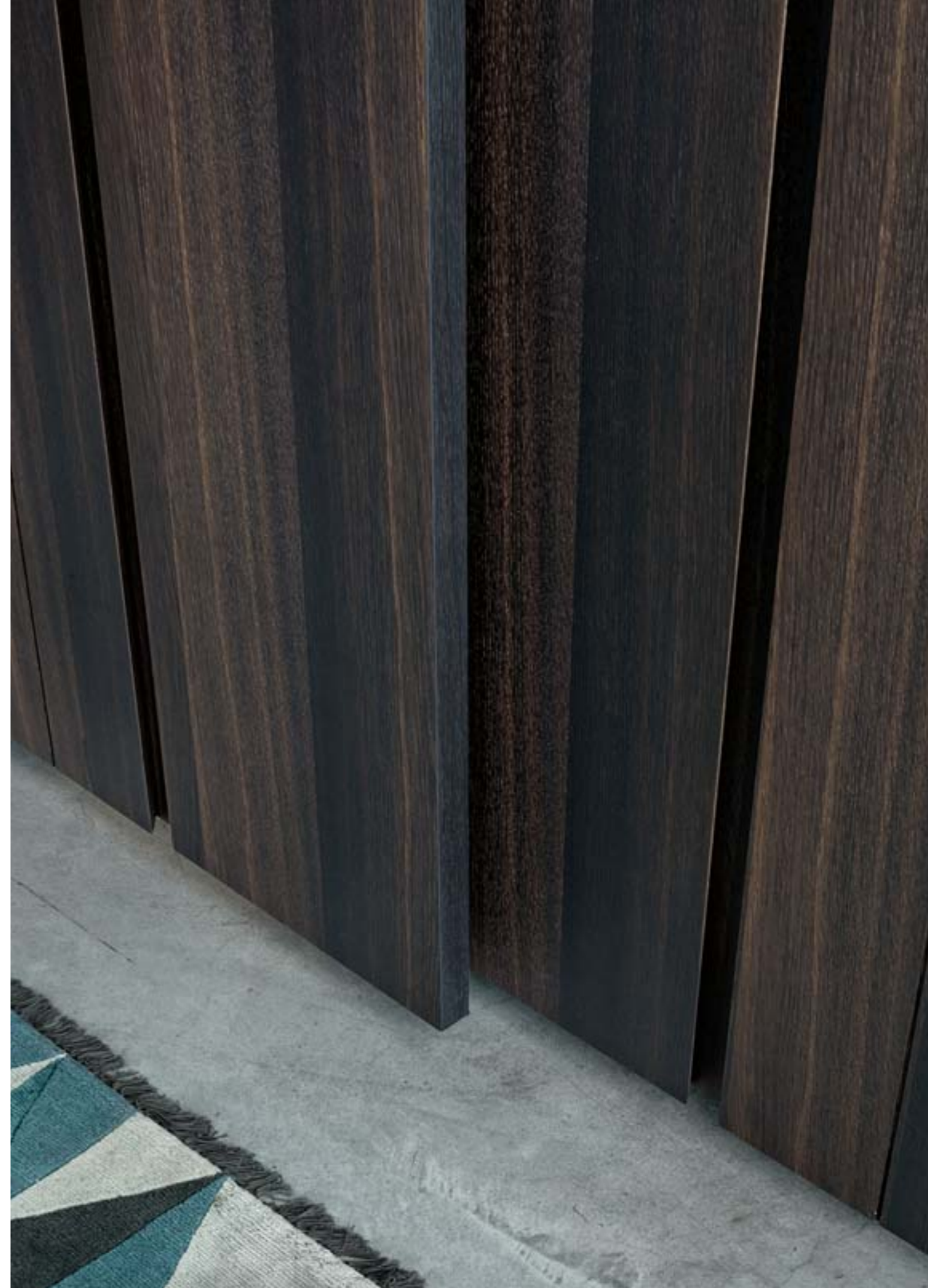
IT — Nella versione con ante complanari, Naica si inserisce con raffinata discrezione in ogni spazio, superando i confini della zona notte e offrendo soluzioni altamente personalizzate. Sofisticati gli interni in larice grigio con ripiani e vani a giorno completati da eleganti scatole con dettagli in ecopelle.

EN — In the version with coplanar doors, Naica fits into any space with a refined discretion and goes beyond the boundaries of the sleeping area to offer highly customized solutions. The sophisticated interiors in grey larch with shelves and open compartments complemented by elegant boxes in ecoleather.

FR — Dans la version avec portes doubles, Naica s'intègre de manière discrète et raffinée dans tout type de pièce, pas seulement la chambre, et offrant des solutions parfaitement personnalisables. L'armoire est équipée d'un intérieur sophistiqué en mélèze gris avec des éléments ouverts complétés d'élégants paniers en éco-cuir.

DE — In der Ausführung mit komplanaren Türen passt sich Naica mit raffinierter Diskretion jedem Raum an, überwindet die Grenzen des Schlafbereichs und findet Lösungen für alle persönlichen Wünsche. Edle Innenseiten aus grauer Lärche mit offenen Regalen und Fächern, die mit eleganten, Kunstleder Schachteln ausgerüstet sind.

ES — En la versión con puertas coplanares, Naica se integra con refinada discreción en cualquier espacio, superando los límites de la zona noche y ofreciendo soluciones altamente personalizadas. Interiores sofisticados en alerce gris con estantes y compartimentos complementados por elegantes cajas con detalles de ecopiel.





Ellevi

—Officinadesign Lema

IT — Connotato da ampie misure in larghezza, Ellevi è dotato di maniglia incassata verticale, con fondo tono su tono o in contrasto con la finitura dell'anta. Questa versione, in laccato opaco grigio Fumo, ha gli interni in melaminico Lino e le attrezzature in melaminico Visone.

EN — Characterized by extensive widths, Ellevi is equipped with a vertical recessed handle, and the handle recess can be tone-on-tone or in contrast with the door finish. The interior of this version in mat grey Fumo is in Lino melamine with equipment in Visone melamine.

FR — Caractérisé par ses grandes dimensions en largeur, Ellevi est équipé d'une poignée encastrée verticalement avec fond ton sur ton, ou en contraste par rapport à la finition de la porte. Cette version, en laque mate gris Fumo, présente l'interne en mélaminé Lino et les équipements en mélaminé Visone.

DE — Großzügige Breiten sind das besondere Merkmal von Ellevi. Sie ist ausgestattet mit vertikalem eingelassenem Griff (Untergrund Ton in Ton oder in einer Kontrastfarbe zur Tür). Bei dieser Kombination in Mattlackierung Farbe Fumo, Melaminausführung Lino innen, Ausstattung in Melaminausführung Visone.

ES — Ellevi se caracteriza por las medidas amplias en anchura. Está equipado con tirador empotrado vertical, con el fondo tono sobre tono o en contraste con el acabado de la puerta. Esta versión, en lacado gris Fumo, tiene el interior de melamina Lino y los equipamientos en melamina Visone.







IT — Le attrezzature interne della collezione Armadio al centimetro offrono combinazioni su misura per ogni esigenza di ordine: qui il portapantaloni estraibile, accanto ad alcuni vani a giorno di diverse misure.

EN — The interior equipment of the Armadio al centimetro collection offers combinations that can be tailored to the needs of each individual order. Here, the pull-out trouser rack next to open shelving of various dimensions.

FR — Les équipements internes de la collection Armadio al centimetro offrent des combinaisons sur mesure pour toute exigence de commande: ici le porte-pantalons extractible à côté d'un certain nombre d'éléments ouverts aux dimensions différentes.

DE — Die Innenausstattungen der Kollektion Armadio al centimetro bieten Lösungen, um alle Bedürfnisse in Bezug auf eine ordentliche Aufbewahrung zu befriedigen, und zwar vom ausziehbaren Hosenhalter bis zu offenen Fächern in verschiedenen Abmessungen.

ES — Los equipamientos del interior de la colección Armadio al centimetro ofrecen combinaciones a medida para todas las exigencias de orden: aquí se muestra el portapantalones extraíble, junto con algunos compartimentos a la vista de varias medidas.



Simple

—Officinadesign Lema

IT — Accostare liberamente le finiture esterne e interne di Armadio al centimetro offre la possibilità di dare a ogni armadio una connotazione molto personale.

EN — By freely matching the external and internal finishes of the Armadio al centimetro, each composition is able to take on a particularly personal quality.

FR — La juxtaposition au loisir des finitions externes et internes d'Armadio al centimetro offre la possibilité d'attribuer à toute composition une caractéristique personnelle.

DE — Die freie Kombination von Außen- und Innenausstattungen des Kleiderschranksystems Armadio al centimetro ermöglicht, jede Lösung individuell zu gestalten.

ES — Unir libremente los acabados del interior y el exterior de Armadio al centimetro ofrece la posibilidad de atribuir a cada composición una calidad personal.





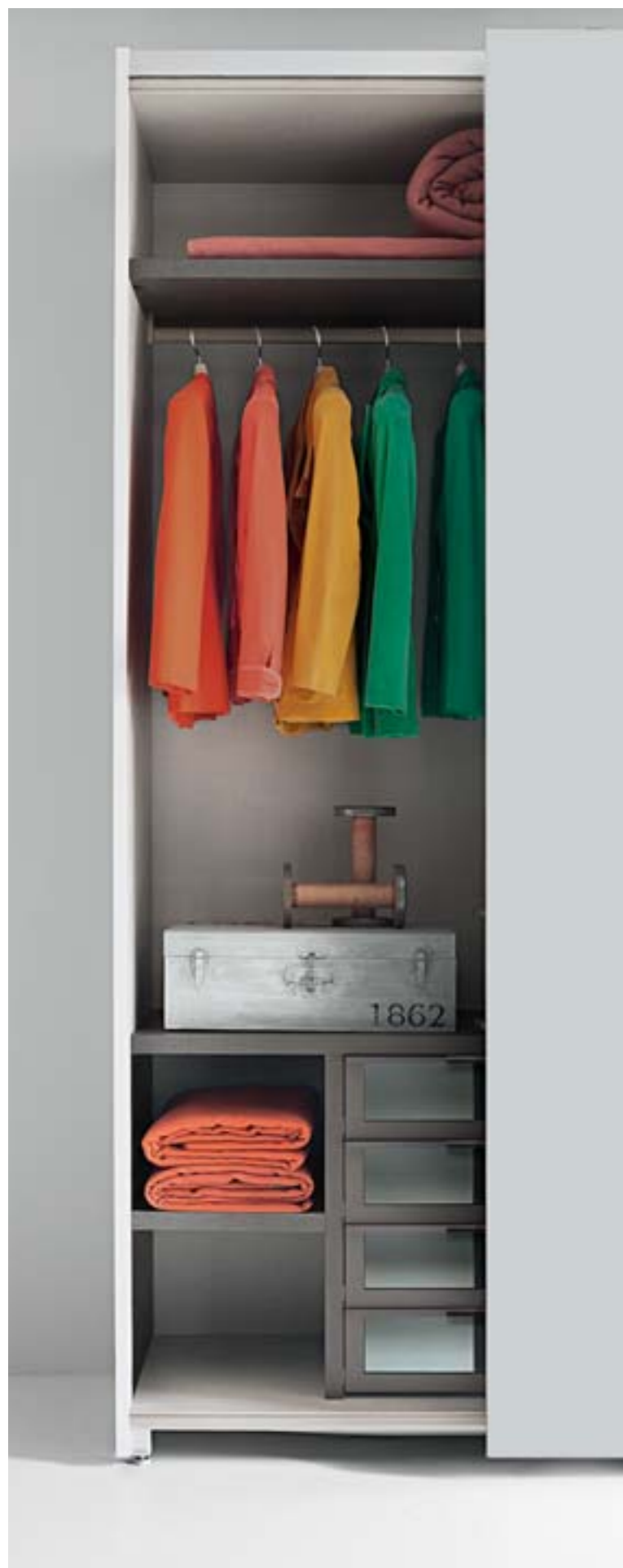
IT — Sulla intensa superficie laccata bianco Carta di Simple la maniglia metallica laccata bianca è un segno garbato.

EN — Against the intense white Carta lacquered surface of Simple, the white lacquered metal handle is a graceful touch.

FR — Sur la surface intacte laquée blanc Carta de Simple, la poignée en métal laquée blanche est presque imperceptible.

DE — Auf der makellosen weiß lackierten Oberfläche Carta von Simple wirkt der weiß lackierte Griff sehr dezent.

ES — Sobre la superficie lacada blanca Carta de Simple, intacta, el tirador metálico lacado blanco es un signo delicado.



IT — In questa versione, l'attrezzatura degli interni alterna le finiture melaminico Lino e melaminico Visone. La maniglia in metallo laccata bianca è disponibile anche in versione bronzo.

EN — In this version, the interior equipment combines Lino and Visone melamine finishes. The white lacquered metal handle is also available in bronze.

FR — Dans cette version, l'équipement des internes alterne les finitions en mélaminé Lino et mélaminé Visone. La poignée en métal laquée blanche est disponible dans la version en bronze aussi.

DE — Bei dieser Kombination wechselt die Innenausstattung mal in Lino und mal ab. Der weiß lackierte Griff steht auch in der Bronze-Ausführung zur Verfügung.

ES — En esta versión, el equipamiento del interior alterna el acabado melamina Lino y melamina Visone. El tirador de metal lacado blanco está disponible también en la versión bronce.



Open

—Officinadesign Lema

IT — Modularità e personalizzazione sono le parole chiave. Un armadio aperto collocabile in una stanza dedicata, versatile che offre libertà progettuale e personalizzazione. Il programma si sviluppa intorno ai moduli base adattabili in altezza, larghezza e profondità. Ricca è anche l'offerta di attrezzature interne che spaziano da cassettiere a porta pantaloni a porta biancheria e porta scarpe estraibili; dalla mensola con luce integrata al fianco luminoso, al fondale in rivestimento decorativo tessile. Così, senza vincoli progettuali, l'armadio Open si trasforma in infiniti armadi, ciascuno con un gusto e una personale ricercatezza.

EN — Modularity and personalization are the key words. An open wardrobe to be placed in a dedicated room; versatility allowing maximum freedom in design and customization. The program is built around base modules that are adaptable in height, width and depth. There is also an ample range of interior equipment, including drawers, trouser-hangers, linen racks and extractable shoe-racks, along with shelves with built-in lighting, illuminated side-panels and backing with a decorative fabric lining. With no restraints on design, the Open wardrobe becomes an infinite series of wardrobes, each with its refined and personal taste.

FR — Modularité et personnalisation sont les mots clé. Une armoire ouverte pouvant être installée dans une pièce particulière, modulable, qui offre une grande liberté en termes de conception et de personnalisation. La composition est construit sur des modules de base disponibles en plusieurs hauteurs, largeurs et profondeurs. La gamme des accessoires internes est très étendue : bloc tiroirs, porte-pantalons, panier à linge, et rangement à chaussures, extractibles, tablette avec éclairage intégré et côté lumineux, le tout sur un fond revêtu de tissu. L'armoire Open peut donc s'adapter à tout type de projet et se transformer en une multitude d'armoires, chacune avec un style et une sophistication différente.

DE — Baukastenprinzip und Personalisierung sind hier die Schlagworte. Ein offener Schrank für ein Schrankzimmer, vielseitig, bietet planerische Freiheit und kann nach Wunsch zusammengestellt werden. Das Programm entwickelt sich um die Basismodule, deren Höhe, Breite und Tiefe anpassbar sind. Besonders reichhaltig ist auch das Angebot an Teilen für die Innenausstattung: Schubladen, Hosenhalter, ausziehbare Wäschelemente und Schuhfächer sind nur ein Teil davon. Dazu gibt es Regale mit eingebautem Licht, beleuchtete Seiten und mit Dekorstoff bezogene Schrankböden. So verwandelt sich der Schrank Open ohne planerische Auflagen in unzählige verschiedene Schränke, jeder mit einem eigenen Geschmack und einer persönlichen Vornehmheit.

ES — Modularidad y personalización son las palabras claves. Un armario abierto para ser colocado en una habitación dedicada y versátil, que ofrece libertad de diseño y personalización. El programa se desarrolla alrededor de los módulos bases adaptables en altura, anchura y profundidad. Rica es también la oferta de los equipamientos interiores que va desde el cajón para los pantalones, hasta el cesto de la ropa y el compartimiento para zapatos extraíble; del estante con luz incorporada al costado luminoso, al fondo en revestimiento decorativo textil. Por lo tanto, sin restricciones de diseño, el armario Open se transforma en infinitos armarios, cada uno con un gusto y un personal refinamiento.



Open

—Officinadesign Lema

IT — Il racconto delle infinite possibilità offerte dal programma Armadio al centimetro e della sua massima personalizzazione è qui affidato a due raffinate composizioni, volutamente proposte senza ante. Protagonisti gli interni in melamiico larice grigio con fondali in rivestimento decorativo tessile, arricchiti da raffinati ripiani in vetro con luce integrata, dalle eleganti e funzionali cassetiere, simbolo dell'alta qualità italiana e della cura al dettaglio alla base della filosofia di Lema.

EN — The infinite possibilities offered by the Armadio al centimetro system and by its extreme capacity for personalization are here illustrated with two refined compositions, intentionally presented without doors. Taking centre stage are the interiors in grey larch melamine with backs lined in decorative fabric, embellished with refined glass shelves with built-in lighting, an elegant and functional drawer unit, a symbol of Italian excellence in quality and attention to detail that forms the basis of the Lema philosophy.

FR — La multitude des possibilités de personnalisation que permet la gamme Armadio al centimetro est ici évoquée par deux compositions raffinées. Elles sont présentées sans porte afin de laisser apparaître l'intérieur en mélaminé mélèze gris sur fond décoratif en tissu, équipé d'étagères en verre avec éclairage intégré et tiroirs élégants et fonctionnels, symbole de la qualité italienne et de l'attention portée aux détails qui est la base de la philosophie de Lema.

DE — Die unendlichen Möglichkeiten, die das Programm Armadio al centimetro bietet, und dessen höchste Personalisierung wird hier durch zwei edle Kompositionen vorgestellt, die bewusst keine Türen enthalten. Die Hauptrolle spielt die Innenseiten in Melaminausführung Lärche in Grau, deren Böden mit Dekorstoff verkleidet sind; dazu gehören edle Glasregale mit eingebauter Beleuchtung, elegante, praktische Schubladen - das Ganze steht für hochwertige italienische Qualität und Liebe zum Detail, entsprechend der Philosophie von Lema.

ES — La historia de las infinitas posibilidades que ofrece el programa Armadio al centimetro y de su máxima personalización está aquí confiada a dos refinadas composiciones, deliberadamente propuestas sin puertas. Protagonistas los interiores en melamina alerce gris con fondos en revestimiento decorativo textil, enriquecidos por los refinados estantes de cristal con luz incorporada, por las elegantes y funcionales cajoneras, símbolo de la alta calidad italiana y por la atención al detalle que es la base de la filosofía Lema.





Dettagli tecnici

— *Technical details*

| | |
|--|-----------|
| Informazioni tecniche Technical information | 207 |
| Disegni tecnici Technical drawings | 208 – 213 |
| Maniglie Handles | 214 – 219 |
| Finiture Finishings | 220 – 223 |

IT — Sistema componibile che offre massima libertà progettuale grazie all'ampia gamma di moduli disponibili e alla possibilità di tagliarli secondo le dimensioni desiderate, in altezza, larghezza, profondità. Finiture interne: melaminico Lino, melaminico Visone (solo per le attrezzature), melaminico larice Moka, melaminico larice sbiancato, melaminico larice grigio, melaminico Canvas ad effetto tessuto. Gli interni dei cassetti sono proposti nella finitura Stone, grigio antracite opaco dal vellutato effetto tessile. Finiture esterne: secondo la tipologia, le ante possono essere laccate nei 40 colori opachi del Lemacolortrend, nei 19 colori lucidi di Lemacolorlucido oppure in legno (Rovere Termotrattato, Rovere Carbone, Rovere Grigio), in vetro, in specchio o in tessuto con o senza telai o profili. Le parti metalliche sono disponibili in metallo bronzo per l'abbinamento con interni in larice Moka e larice Visone e in metallo Sand per Canvas, Lino, larice sbiancato e larice grigio.

Armadio ad anta battente
Disponibile in 5 altezze, 6 moduli di larghezza combinabili fra loro, con opportunità di scelta fra 21 tipologie di ante. Questa stessa struttura prevede anche l'utilizzo del sistema di apertura con ante a libro.

Armadio ad anta scorrevole
Disponibile in 4 altezze, 6 larghezze con possibilità di scegliere tra 9 tipologie di ante e 3 di ante coplanari. Per soddisfare ogni esigenza e garantire massima personalizzazione sono disponibili anche elementi particolari.

EN — A modular system that offers complete freedom in design thanks to the wide range of modules available and the fact that they can be tailor made to the desired height, width and depth. Internal finishes: Lino melamine, Visone melamine (available only for accessories), Moka larch melamine, bleached larch melamine, grey larch melamine, fabric effect Canvas melamine. The drawer interiors are available in the Stone finish, matt grey anthracite with velvety fabric effect. External finishes: depending on the typology, the doors can be lacquered in any of the 40 matt colors of Lemacolortrend, the 19 gloss colors of Lemacolorlucido, or provided with a wood finish (heat-treated oak, Carbone oak, Grey oak), with glass, mirrored or fabric, with or without frames or profiles. The metal components are available in bronze metal to coordinate with the interiors in Moka larch and Visone larch and in Sand metal for Canvas, Lino, bleached larch and grey larch.

Wardrobe with hinged doors
available in modules of 5 heights and 6 widths that can be freely combined together, with the opportunity to choose from 21 types of door. This same structure can also be used with the folding door system.

Wardrobe with sliding door
Available in 4 heights and 6 widths, with the possibility to choose from 9 different types of door and 3 types of coplanar door. In order to satisfy every requirement and guarantee the utmost in customisation, special elements are also available.

FR — Système modulable, offrant la plus grande liberté de projet grâce à vaste gamme de modules disponibles et à la possibilité de les ajuster aux dimensions voulues, en hauteur, largeur, profondeur. Finitions intérieures : mélaminé Lino, mélaminé Visone (seulement pour les équipements), mélaminé mélèze Moka, mélaminé mélèze blanchi, mélaminé mélèze gris, mélaminé Canvas effet tissu. L'intérieur des tiroirs est proposé dans la finition Stone, gris anthracite mat à l'effet textile velours. Finitions extérieures : selon la typologie choisie, les portes peuvent être laquées dans les 40 couleurs de laque mate de Lemacolortrend, dans les 19 couleurs de laque brillante de Lemacolorlucido, ou bien réalisées en placage de bois (Chêne Thermotraité, Chêne Carbone, Chêne Gris), en verre, en miroir ou en tissu, avec ou sans encadrements ou profils. Les parties métalliques sont disponibles en métal bronze pour l'association avec les intérieurs en mélèze Moka, Visone, mélèze Gris et en métal Sand pour Canvas, Lino, mélèze blanchi.

Armoire à porte battante
Disponibile in 5 hauteurs, 6 modules de largeur que l'on peut combiner, avec la possibilité de choisir entre 21 types de portes. Cette structure prévoit également l'emploi du système d'ouverture à portes pliantes.

Armoire à porte coulissante
Disponibile in 4 hauteurs, 6 largeurs avec possibilité de choisir parmi 9 différents types de portes et 3 différents types de porte Coplanaire. Pour satisfaire toute exigence de rangement et garantirle maximum de personnalisation, des équipements particuliers sont également disponibles.

DE — Ein Einbausystem, das Ihnen dank der weitgefächerten Palette an Modulen und an Schnittmöglichkeiten höchste Planungsfreiheit schenkt: wählen Sie die gewünschte Höhe, Breite und Tiefe aus. Innenausführung: Melamin Lino, Melamin Visone (nur für die Innenausstattung), Melamin Lärche Moka, Melamin gekälkte Lärche, Melamin Lärche Grau und Melamin Canvas mit Stoffeffekt. Die Innenseiten der Schubfächer werden in den Oberflächen Stone, Mattgrau Anthrazit mit samtigen Textil-Effekt angeboten. Außenausführung: Je nach Schrankart können die Fronten in den 40 matten Farben der Palette Lemacolortrend oder in den 19 Hochglanzfarben der Linie Lemacolorlucido lackiert sein oder aus Holz (wärmebehandelte Eiche, Eiche Carbone, Eiche Grau), aus Glas, Spiegelglas oder Stoff mit oder ohne Rahmen oder Profilleisten gefertigt werden. Die Metallteile sind in Bronze-Metall erhältlich, um mit Innenseiten aus Lärche Moka, Melamin Visone Lärche Grau und in Metall Sand für Canvas, Lino, Lärche gekälkt oder kombiniert zu werden.

Schrank mit Flügeltüren
In 5 Höhen verfügbar, mit 6 Modulen unterschiedlicher Breite und mit 21 verschiedenen Türtypen. Für diese Ausführung ist auch die Möglichkeit des Einsatzes von Falttüren vorgesehen.

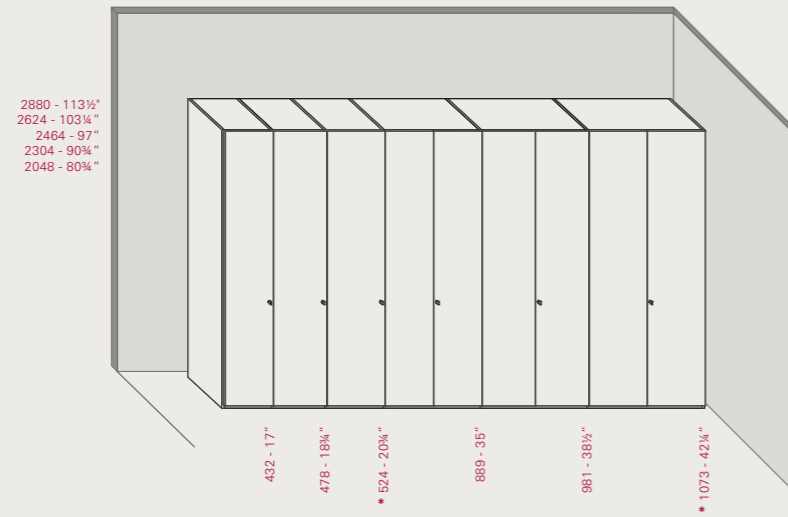
Schiebetürschrank lieferbar
in 4 Höhen und 6 Breiten mit Möglichkeit der Wahl unter 9 und 3 Koplanaren Türen verschiedenen Türarten. Um wahrhaft jedem Wunsch gerecht zu werden und den Schrank so individuell wie möglich gestalten zu können, sind auch Sonderelemente verfügbar.

ES — Sistema componible, que otorga la máxima libertad de proyecto, gracias a la amplia gama de módulos disponibles. Porque además, el Armario al centímetro se puede cortar a las medidas deseadas, ya sea en altura, ancho o profundidad. Acabados interiores en, Lino, Visón (solo para los equipos interiores), alerce Moka o alerce decapado y melamina Canvas de efecto tejido. Los interiores de los cajones se proponen en el acabado Piedra, gris antracita opaco con un efecto textil aterciopelado. Acabados exteriores: en función de la tipología, las puertas pueden lacarse en los 40 colores del Lemacolortrend o en los 19 colores brillo del Lemacolorlucido. O bien, se pueden realizar en madera (roble Carbone, roble termotrattado, roble Gris), en vidrio o en espejo. Con o sin bastidores o perfiles. Las partes metálicas están disponibles en metal bronzo para la combinación con interiores de alerce Moka, Visón, alerce gris y en metal Sand para Canvas, Lino y alerce decapado.

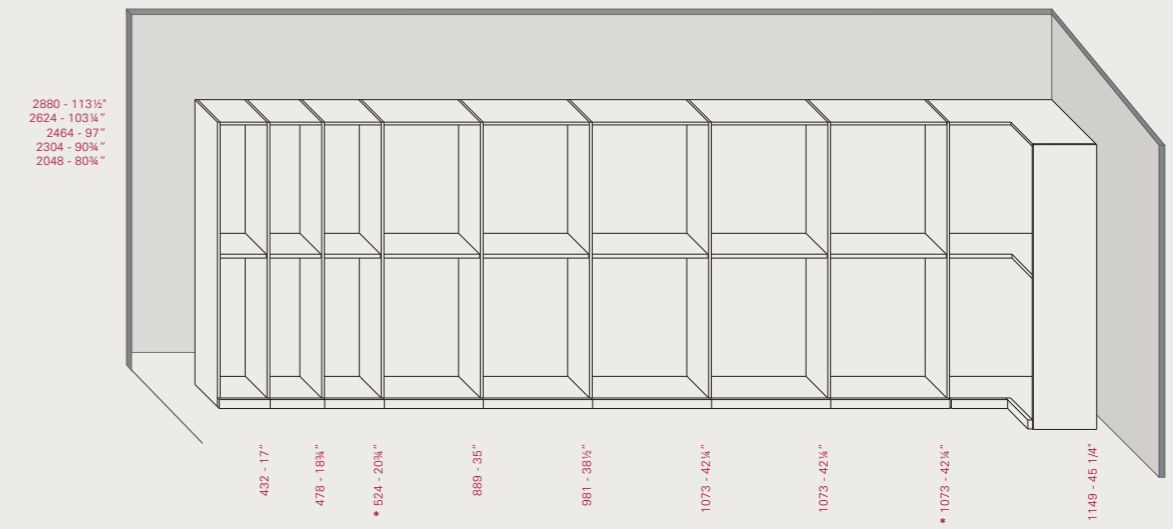
Armario con puertas de una hoja
Está disponible en 5 alturas y 6 módulos de diferentes anchos, que se pueden combinar entre sí libremente. Existen 21 tipos distintos de puertas. Esta misma estructura también permite utilizar el sistema de apertura con puertas de bisagra tipo libro.

Armario con puerta corredera
Disponibile en 4 alturas y 6 anchos, con la posibilidad de escoger entre 9 y 3 tipos de puertas coplanar. Para dar una respuesta a todo tipo de exigencias y garantizar la máxima personalización, también existen los elementos particulares.

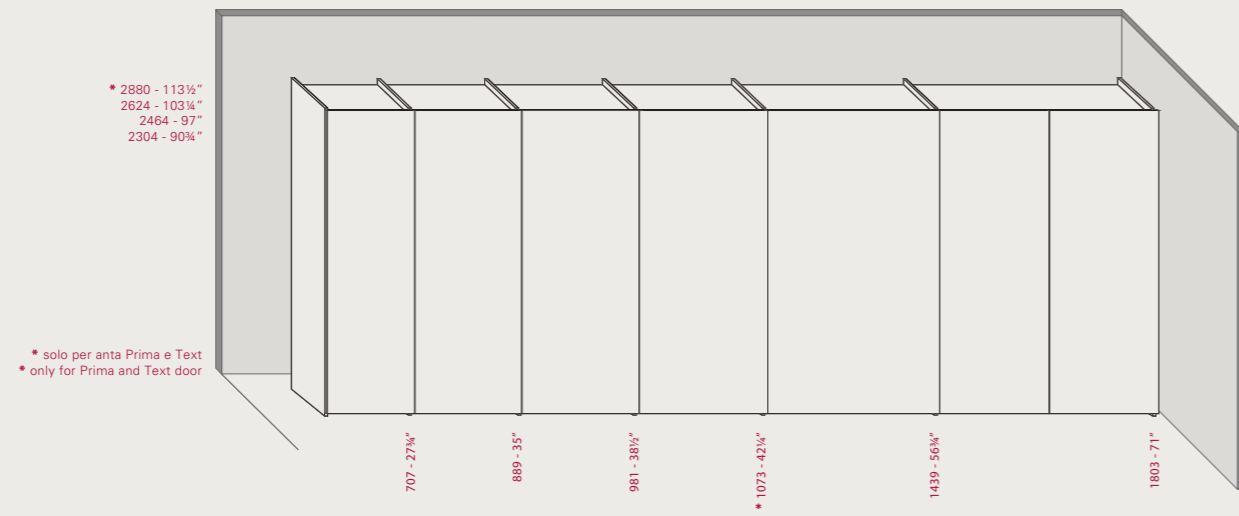
Ante battenti
—Hinged doors



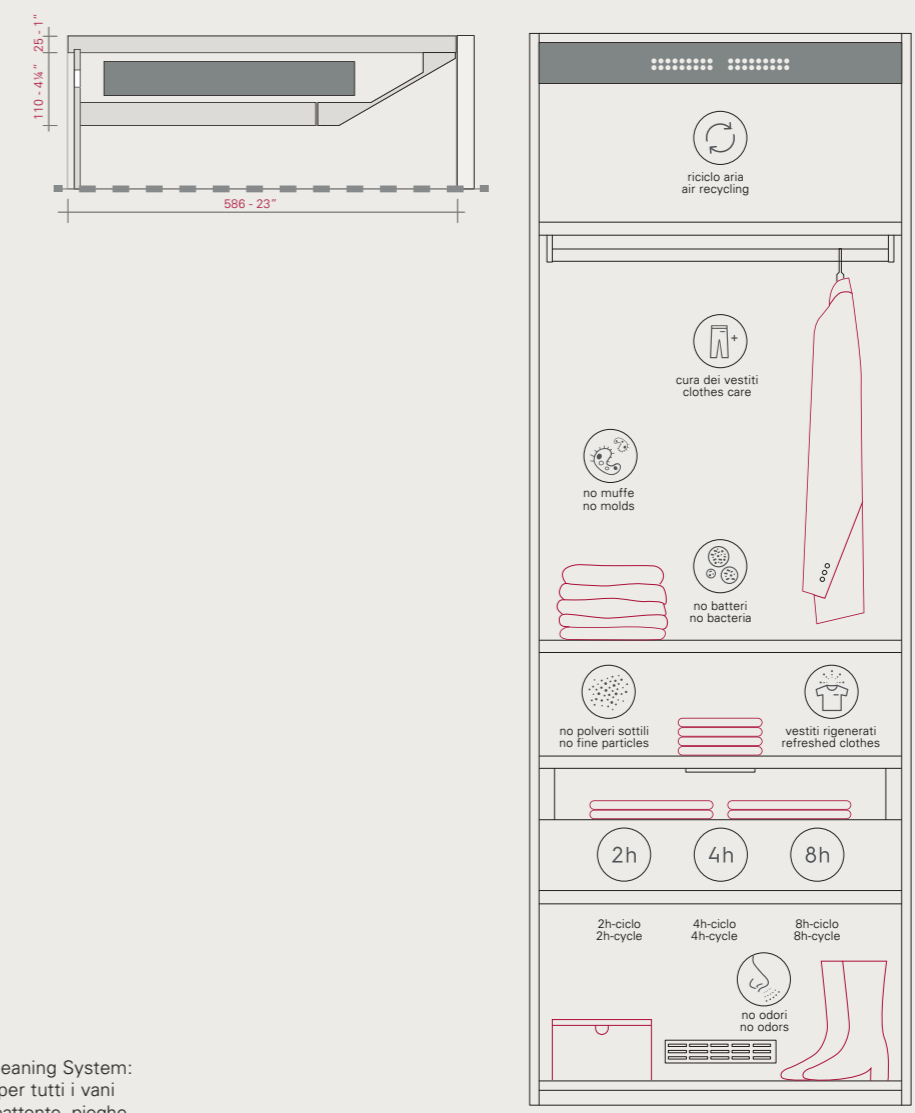
Open
—Without doors



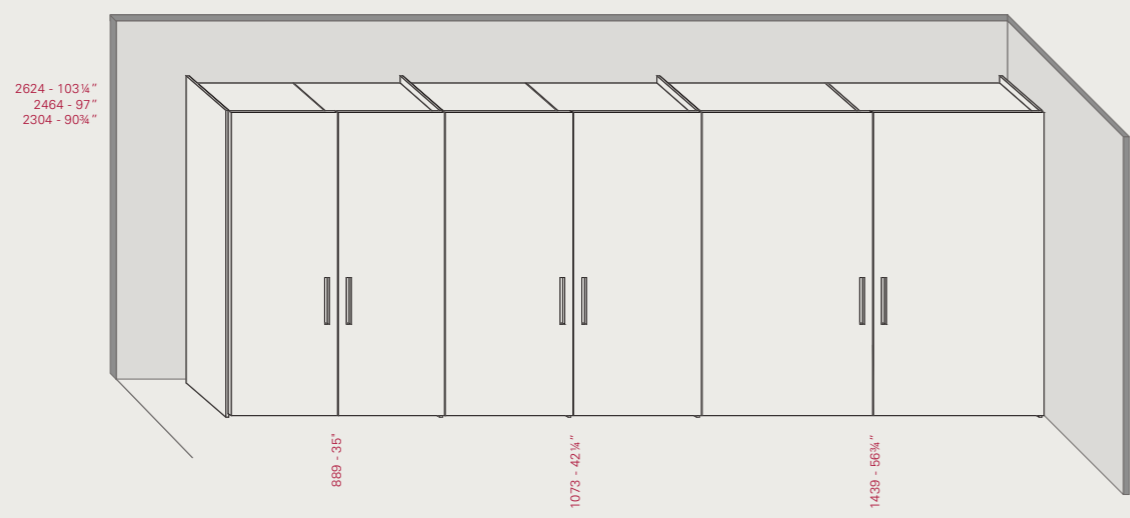
Ante scorrevoli
—Sliding doors



Lema
—Air Cleaning System



Ante complanari
—Coplanar doors



* Le misure di questi vani verranno sostituite a breve con le seguenti misure: 570 e 1165.

* The measurements of these compartments will be replaced soon with the following measures: 570 and 1165.

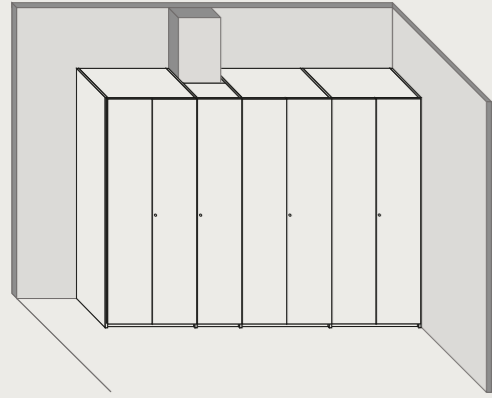
Open è una denominazione presente solo nel catalogo fotografico. Per la consultazione a listino considerare Armadio al centimetro senza ante.

The name Open is only present in the photographic catalogue. When consulting the price list, consider the Armadio al centimetro without doors.

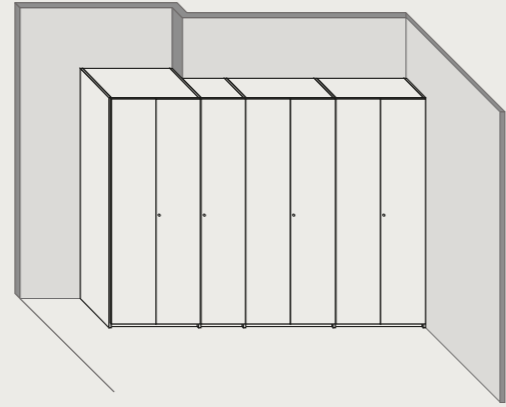
Lema Air Cleaning System: disponibile per tutti i vani di armadio battente, pieghevole e complanare.

Lema Air Cleaning System: available for every hinged, folding and coplanar wardrobe columns.

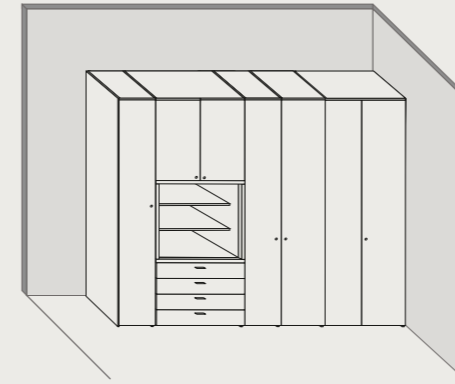
Composizioni per ante battenti
— Compositions for hinged doors



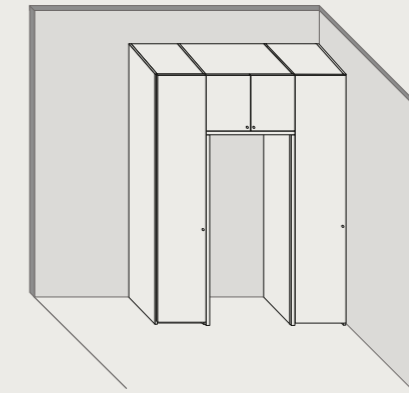
Cambio di profondità per presenza di pilastri
 Depth variation to accommodate pillar



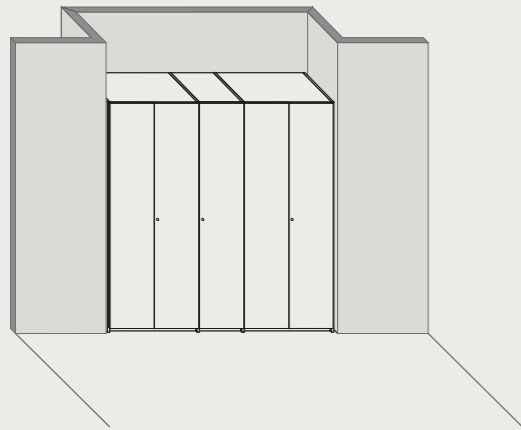
Cambio di profondità
 Depth variation



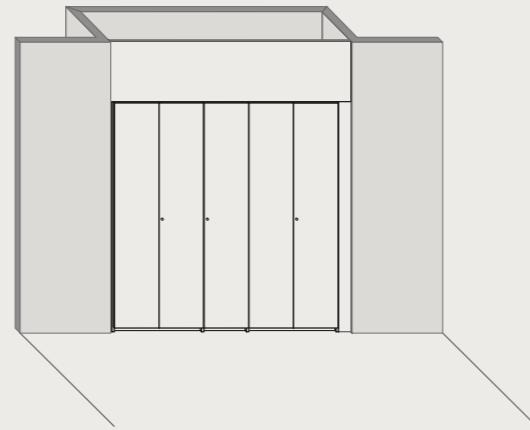
Soluzione con vano e cassetiera a vista
 Solution with open cabinet and drawer unit



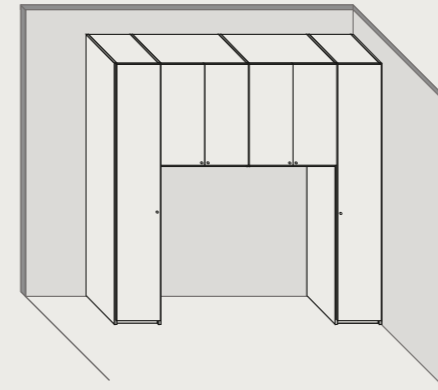
Soluzione passaggio porta
 Solution for door passage



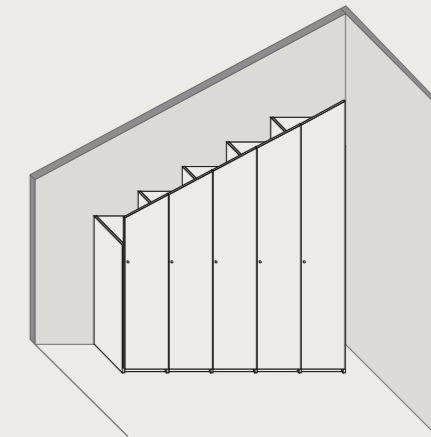
Armadio in nicchia
 Wardrobe in recess



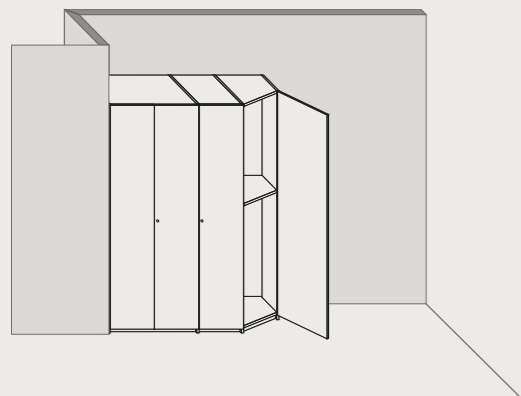
Armadio in nicchia con chiusure laterali e orizzontali
 Wardrobe in recess with horizontal and lateral fillers



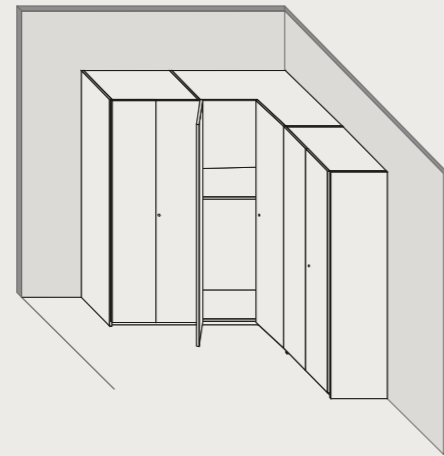
Soluzione a ponte
 Bridging solution



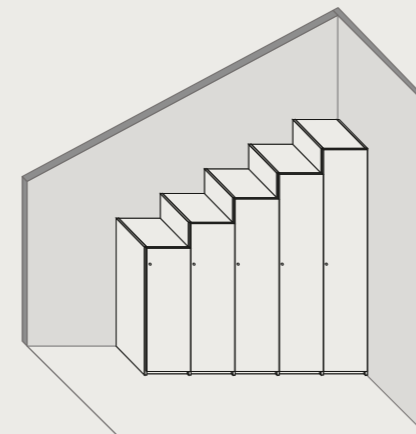
Soluzione per mansarde
 Solution for attic



Armadio con elemento terminale
 Wardrobe with end element

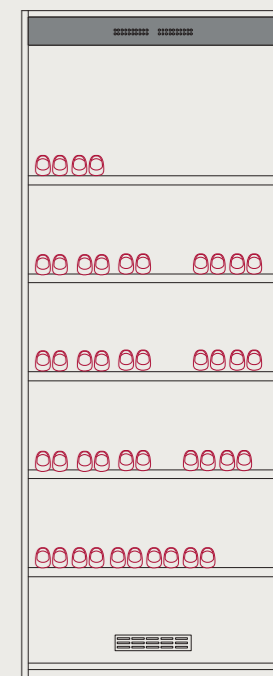
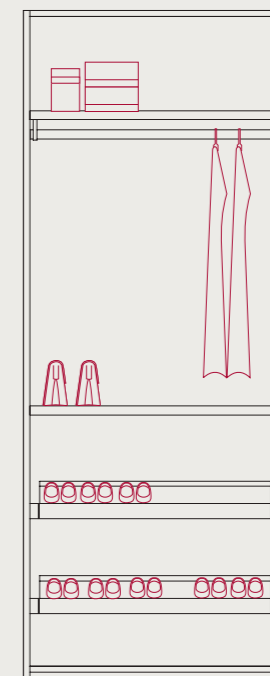
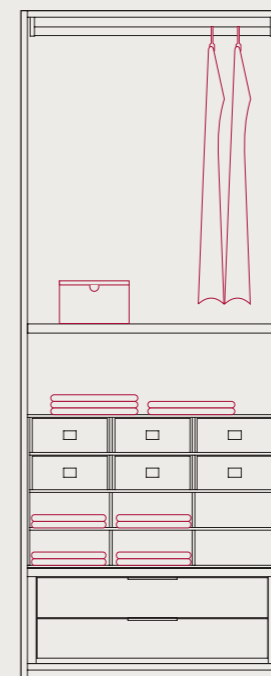
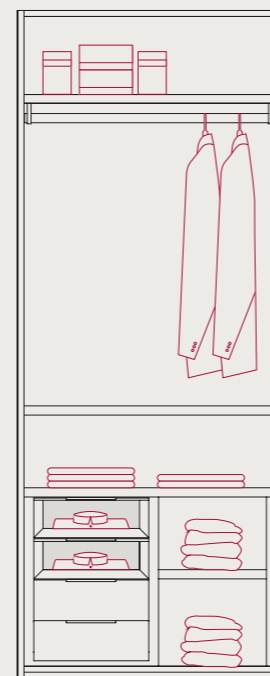
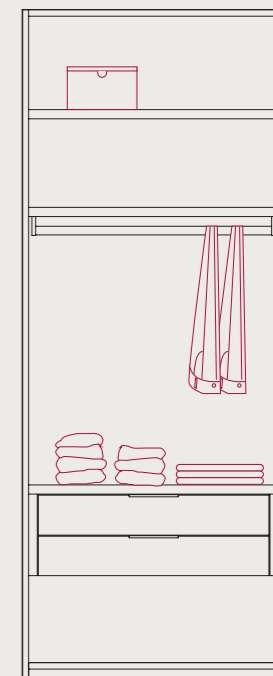
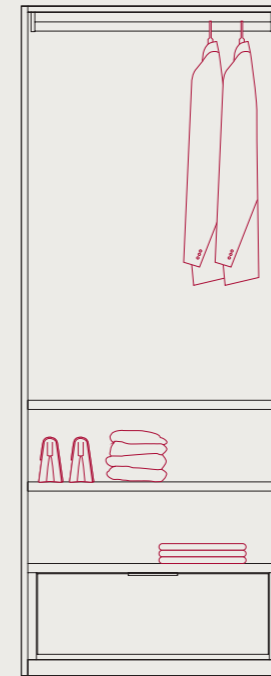
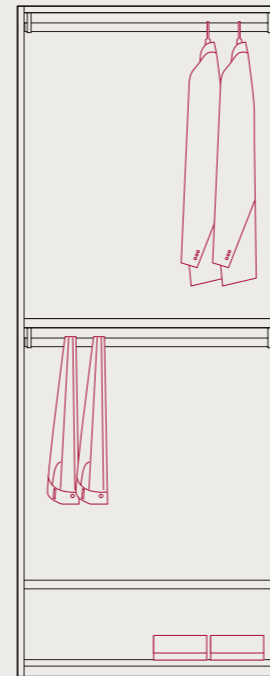


Soluzione ad angolo
 Corner solution



Soluzione a scaletta per mansarde
 Stair solution for attic

Esempi di attrezzatura interna
—Examples of internal equipment



Lema Air Cleaning System

Maniglie
—Handles

MA56



MA10
utilizzo verticale e orizzontale
vertical or horizontal positioning



CH02 / MA03



MA02



MA03



MA01
utilizzo verticale e orizzontale
vertical or horizontal positioning



Maniglie
—Handles

MA12



MA40



MA33



MA42



Maniglie
—Handles

MA58



MA92



MA81



MA53



MA25
utilizzo verticale e orizzontale
vertical or horizontal positioning



Consultare il listino prezzi
per tutte le maniglie disponibili.

Please refer to the price
list for all available handles.

Lemacolor trend

Laccati opachi
Matt lacquered



Carta 750 Latte 405 Cigno 700 / Bianco 400 Calcare 801



Ghiaia 913 Ombra 803 Cacao 461 Caffé 903 Fumo 906



Sabbia 910 Pomice 905 Grafite 918 Lavagna 713 Platino 873



Antimonio 870 Pepe 804 Salvia 835 Basalto 920 Panna 754



Canapa 707 Cedro 811 Senape 462 Mango 845 Petalo 472



Paprika 826 Amarena 828 Bruciato 477 Vinaccia 829 Terracotta 478



Fango 471 Terra 805 Limo 836 Kaki 839 Assenzio 479



Timo 480 Avio 476 Ottano 847 Petrolio 846 Oltremare 469

Lemacolor lucido

Laccati lucidi
Gloss lacquered



Paper 227 Bianco 200 Nocciola 213 Grigio 205



Scoglio 212 Talpa 233 Nero 215 Marna 237 Beige 211



Zolfo 234 Ciliegia 216 Granata 238 Bordeaux 220 Ortica 235



Aneto 232 Ruta 231 Alga 222 Impero 236 Navy 230

Essenze Woods

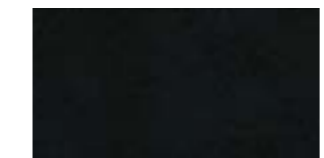


Rovere carbone Rovere termotrattato Rovere grigio

Argille Clays



Ardesia Creta Polvere Sabbia



Pece

*Cuoio light
Light hide*



Bianco Avorio Tortora Naturale



Grigio Caffè Nero Bulgaro

*Melaminici poro aperto
Melamine open pore*



Bianco

*Metalli
Metals*

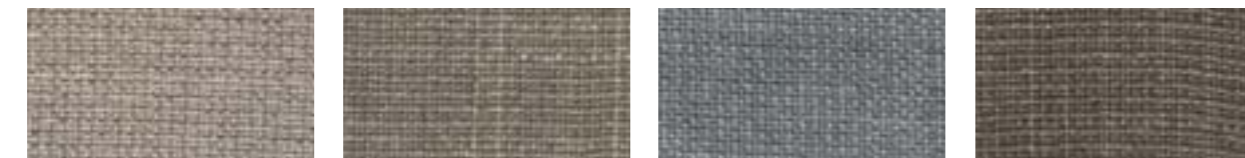


Metallo verniciato bronzo epox Metallo verniciato sand epox Metallo anodizzato warm Metallo verniciato bronzo

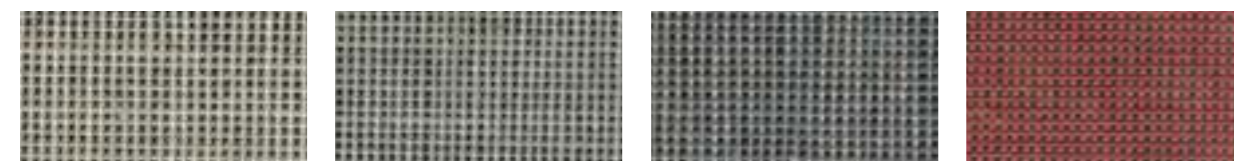


Metallo anodizzato cromato

*Rivestimenti
decorativi tessili
Textile decorative
covering*



Leda 200 Leda 201 Leda 202 Leda 203



Antea 300 Antea 301 Antea 302 Antea 303

*Vetri
Glass*



Bianco Yogurt Perla Avorio



Titanio Tortora Grigio Nero Aragosta



Rosso

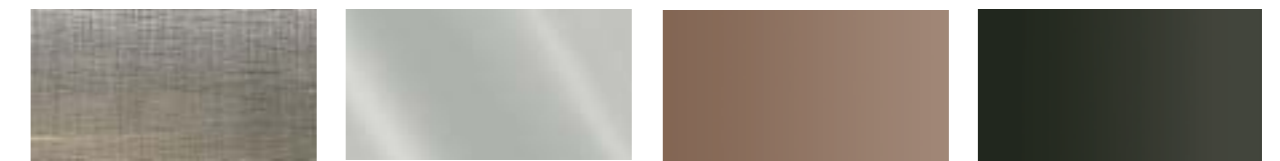
*Vetri acidati retrolaccati
Back-lacquered frosted glass**



* Solo per anta Emery
Solely for Emery door

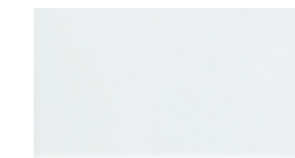
Ematite (opaco/matt) Talco (opaco/matt) Giada (opaco/matt) Iridio (opaco/matt)

*Vetri speciali
Special glass*



Vetro serigrafato tessuto Specchio Bronzo riflettente Riflettente RL

*Vetri trasparenti
Transparent glass*



Trasparente extralight

Art direction, design
Graph.X

Foto
Santi Caleca
Thomas Pagani (p.38 -41)

Styling
Studio Salaris

Retouching, pre press
A. De Pedrini

Stampa
O.G.M. SpA 2018

Thanks to

Almerich
Artemide
Atelier Areti
Barrett
Biella Fabrics
Bonacina 1889
Canova
Cappelleria Melegari
Cecchi e Cecchi
Cc Tapiis
Claudio Brocchini
Contardi
E15 Distribuito Da Canova
Edizioni Design
Gallo S.p.a.
Ghidini 1961
Golran
G+ Design
Jimmy Choo
Katharina Eisenköck
Lanificio B
Lanificio Leo
Lindell & Co.
Masserano Cashmere
Midinette
Mohebban
Mogg
Moret
Mos Design
Mulligan Golf Point
Nude Glass
Osborne&Little
Paola Paronetto
Peserico
Sharva Pagano
Servomuto
Society
Stilnovo
Tony Loley
Tolight
Vanessa Mitrani

关注LEMA微信公众号
Follow LEMA WeChat account



公众号 ID : LemaOfficial

LEMA s.p.a.

22040 Alzate Brianza
Como – Italy
Strada Statale
Briantea n° 2
t +39 031 630 990
f +39 031 632 492
lemamobili.com